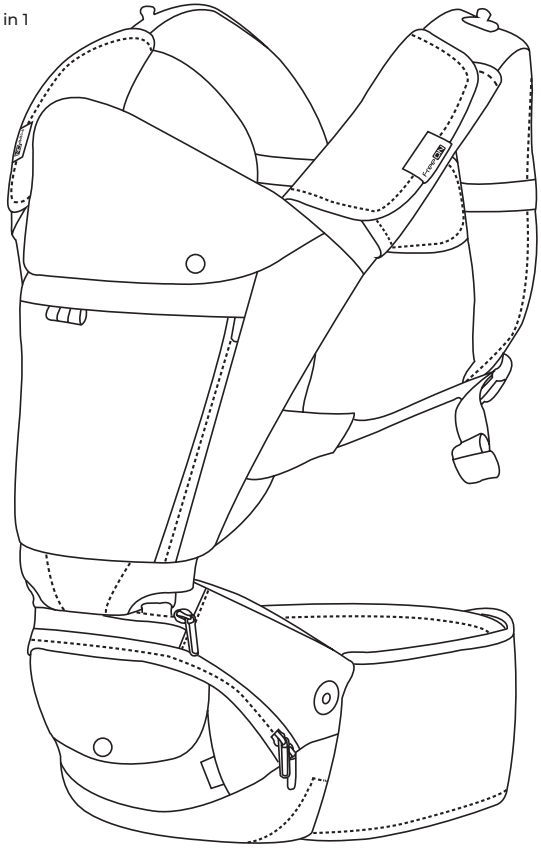
Baby Carrier
HAPPY TOGETHER 6 in 1

/ Babytrage HAPPY TOGETHER 6 in 1
/ Marsupio HAPPY TOGETHER 6 in 1
/ Porte-bébé HAPPY TOGETHER 6 in 1
/ La mochila portabebé HAPPY TOGETHER 6 in 1
/ Μάρσιπος HAPPY TOGETHER 6σε1
/ Kenguru HAPPY TOGETHER 6 v 1
/ Klokanica HAPPY TOGETHER 6 u 1
/ Кенгур HAPPY TOGETHER 6 во 1



FreeON

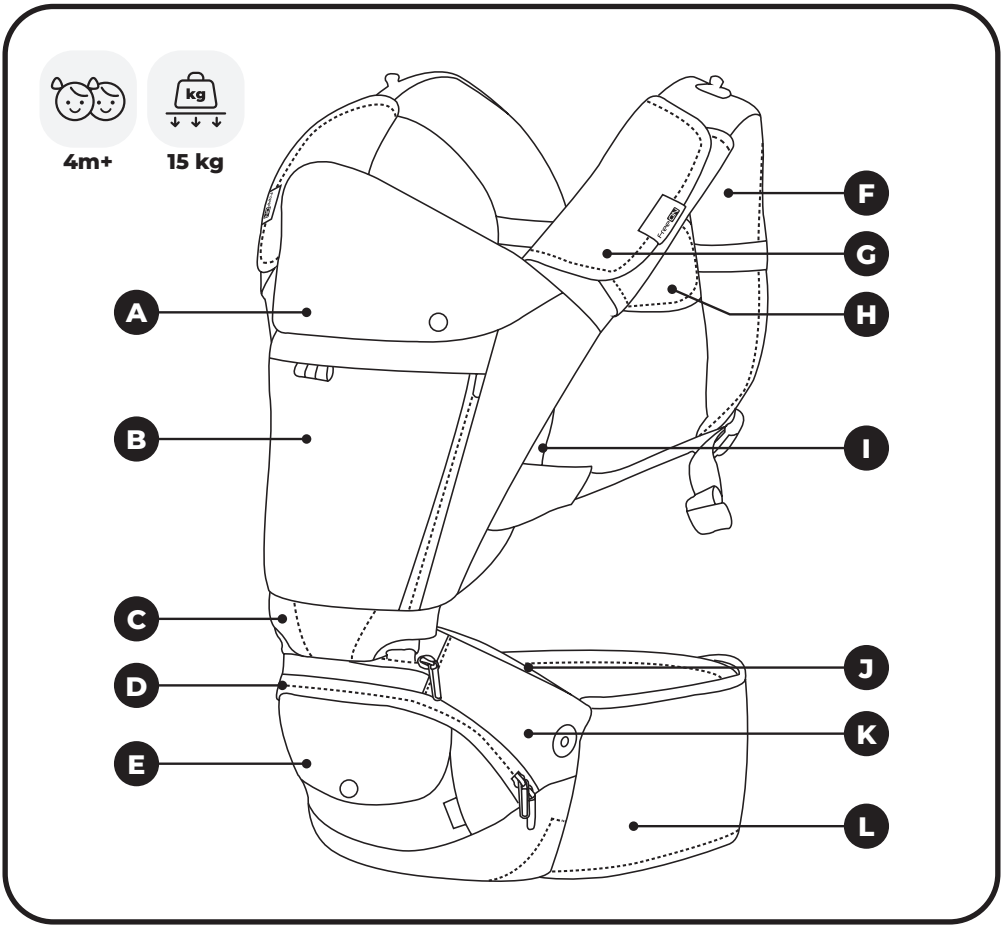
Welcome to our family

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

Your FreeON

FreeON

freeonbaby.com



(EN) Composition:
Upper material: 100 % polyester
Inner material: 100 % polyester

(DE) Material:
Außenteil: 100 % Polyester
Unterlage: 100 % Polyester

(IT) Composizione:
Materiale del rivestimento: 100 % poliestere
Fodera: 100 % poliestere

(FR) Composition :
Matériau supérieur : 100 % polyester
Doublure : 100 % polyester

(GR) Σύνθεση:
Εξωτερικό υλικό: 100 % πολυεστέρας
Εσωτερικό υλικό: 100 % πολυεστέρας

(ES) Composición:
Material superior: 100 % poliéster
Forro: 100 % poliéster

(SI) Sestava:
Vrhnji material: 100 % poliester
Podloga: 100 % poliester

(HR) Sastav:
Gornji materijal 100 % poliester
Podloga: 100 % poliester

(MK) Состав:
Горниот материјал: 100 % полиестер
Внатрешен материјал: 100 % полиестер

EN

- **A.** Button for Front Teething Pad / Sleeping Hood
- **B.** Detachable Cover with Breathable Mesh Material
- **C.** Double Safety Technology; Hip Seat Connecting Buckle and Connection Zipper
- **D.** Zippered Side Pocket
- **E.** Spacious Front Pocket
- **F.** Wide, Padded and Adjustable shoulder Strap
- **G.** Shoulder Cushion
- **H.** Padded and adjustable upper back or chest strap
- **I.** Padded Memory Foam
- **J.** Honeycomb Silicone Anti-slip Material with Memor Foam
- **K.** Foldable Aluminum Frame
- **L.** Wide, Padded, and Adjustable

DE

- **A.** Der Knopf für die Kapuze
- **B.** Abnehmbarer Schutz, die Unterlage – Netzmaterial
- **C.** Zweifaches Sicherheitssystem: die Sicherheitsschnale und der Reißverschluss
- **D.** Die Tasche mit einem Reißverschluss
- **E.** Geräumige Vordertasche
- **F.** Breite einstellbare Schultersicherheitsgurte
- **G.** Die Polster der Schultersicherheitsgurte
- **H.** Weicher und anpassbarer Brustsicherheitsgurt
- **I.** Weicher Erinnerungsschaum
- **J.** Rutschfestes Material, die Sitzeinheit mit Erinnerungsschaum gepolstert
- **K.** Zusammenklappbarer Aluminium-Rahmen
- **L.** Breiter, weicher und einstellbarer Bauchsicherheitsgurt

IT

- **A.** Pulsante per il cappuccio
- **B.** Coperta staccabile con materiale in rete traspirante
- **C.** Doppio sistema di sicurezza: fibbia di sicurezza e chiusura lampo
- **D.** Tasca laterale con cerniera
- **E.** Ampia tasca frontale
- **F.** Ampia tracolla imbottita e regolabile
- **G.** Cuscinetti degli spallacci
- **H.** Cintura superiore del torace imbottita e regolabile
- **I.** Imbottitura in memory foam
- **J.** Materiale antiscivolo, seduta imbottita in memory foam
- **K.** Telaio in alluminio pieghevole
- **L.** Ampia fascia morbida e regolabile per la schiena

FR

- **A.** Bouton de capuche
- **B.** Protection amovible, doublure en mesh
- **C.** Double système de sécurité : boucle de sécurité et fermeture éclair
- **D.** Poche avec fermeture éclair
- **E.** Poche avant spacieuse
- **F.** Larges bretelles de sécurité réglables
- **G.** Rembourrage de bretelle
- **H.** Ceinture thoracique douce et réglable
- **I.** Douce mousse à mémoire de forme
- **J.** Matériel antidérapant, siège recouvert de mousse à mémoire de forme
- **K.** Cadre en aluminium pliable
- **L.** Ceinture abdominale large, douce et réglable

ES

A. Botón para la capucha
B. Capucha desmontable, forrada de malla
C. Doble sistema de seguridad: hebilla de seguridad y cremallera
D. Bolsillo con cremallera
E. Bolsillo delantero con compartimentos
F. Anchas correas de seguridad para los hombros ajustables
G. Almohadillas de las correas de hombros
H. Cinturón de seguridad pectoral suave y ajustable
I. Espuma suave con memoria
J. Material antideslizante, cojín de asiento de espuma con memoria
K. Armazón de aluminio plegable
L. Cinturón ventral ancho, suave y ajustable

GR

A. Κουμπί για το μπροστινό προστατευτικό οδοντοφυΐας / κουκούλα ύπνου
B. Αποσπώμενο κάλυμμα με διαπνέον ύφασμα mesh
C. Διπλή τεχνολογία ασφάλειας: πόρπη σύνδεσης καθίσματος ισχίου και φερμουάρ σύνδεσης
D. Πλαϊνή τσέπη με φερμουάρ
E. Ευρύχωρη μπροστινή τσέπη
F. Φαρδιές, επενδεδυμένες και ρυθμιζόμενες τιράντες ώμου
G. Επένδυση ώμου
H. Επενδεδυμένος και ρυθμιζόμενος ιμάντας άνω πλάτης ή στήθους
I. Επένδυση από αφρό μνήμης (Memory Foam)
J. Αντιολισθητικό υλικό σιλικόνης τύπου κυψελών (Honeycomb) με αφρό μνήμης
K. Αναδιπλούμενος σκελετός αλουμινίου
L. Φαρδιά, επενδεδυμένη και ρυθμιζόμενη ζώνη μέσης

SI

A. Gumb za kapuco
B. Snemljiva zaščita, podloga mrežasti material
C. Dvojni varnostni sistem: varnostna zaponka in zadrga
D. Žepek z zadrgo
E. Prostorni prednji žepek
F. Široki prilagodljivi ramenski varnostni pasovi
G. Blazinice ramenskih varnostnih pasov
H. Mehki in prilagodljivi prsni varnostni pas
I. Mehka spominska pena
J. Nedrseč material, sedežni del obložen s spominsko peno
K. Zložljiv aluminijast okvir
L. Širok, mehak in prilagodljiv trebušni varnostni pas

HR

A. Gumb za kapuljaču
B. Skidiva zaštita, podstava od mrežastog materijala
C. Dvostruki sigurnosni sustav: sigurnosna kopča i patentni zatvarač
D. Džep s patentnim zatvaračem
E. Prostrani prednji džep
F. Široki, podstavljen i podesiv sigurnosni pojas ramena
G. Jastučići sigurnosnih pojaseva ramena
H. Mekani i fleksibilni prsni sigurnosni pojas
I. Meka memorijska pjena
J. Sjedalo od memorijske pjenom presvučeno protukliznim

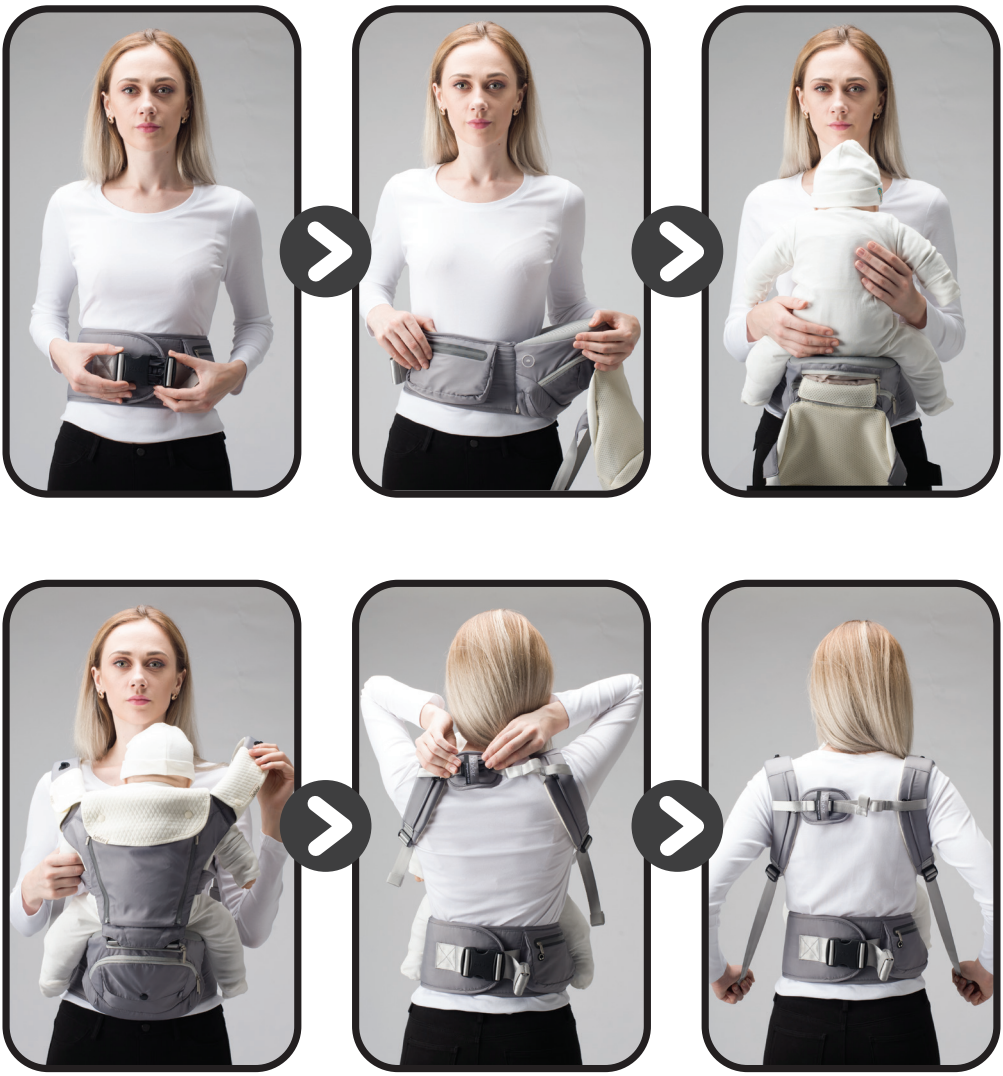
materijalom
K. Sklopiv aluminijski okvir
L. Širok, podstavljen i prilagodljiv trbušni pojas

MK

A. Копче за капуљача
B. заштита од мрежест материјал која може да се отстрани
C. Двоен безбедносен систем:
D. заштитна тока и патент
E. џеб со патент
F. пространпреден џеб
G. широки, обложени и прилагодливи појаси за рамо
H. перничиња за појаси за рамо
I. меки и флексибилни безбедносни појаси за гради
J. мека мемориска пена
K. седиште од мемориска пена обложено со нелизгачки материјал
L. алуминиумска рамка која се склопува
M. широк, обложен и прилагодлив појас за стомак

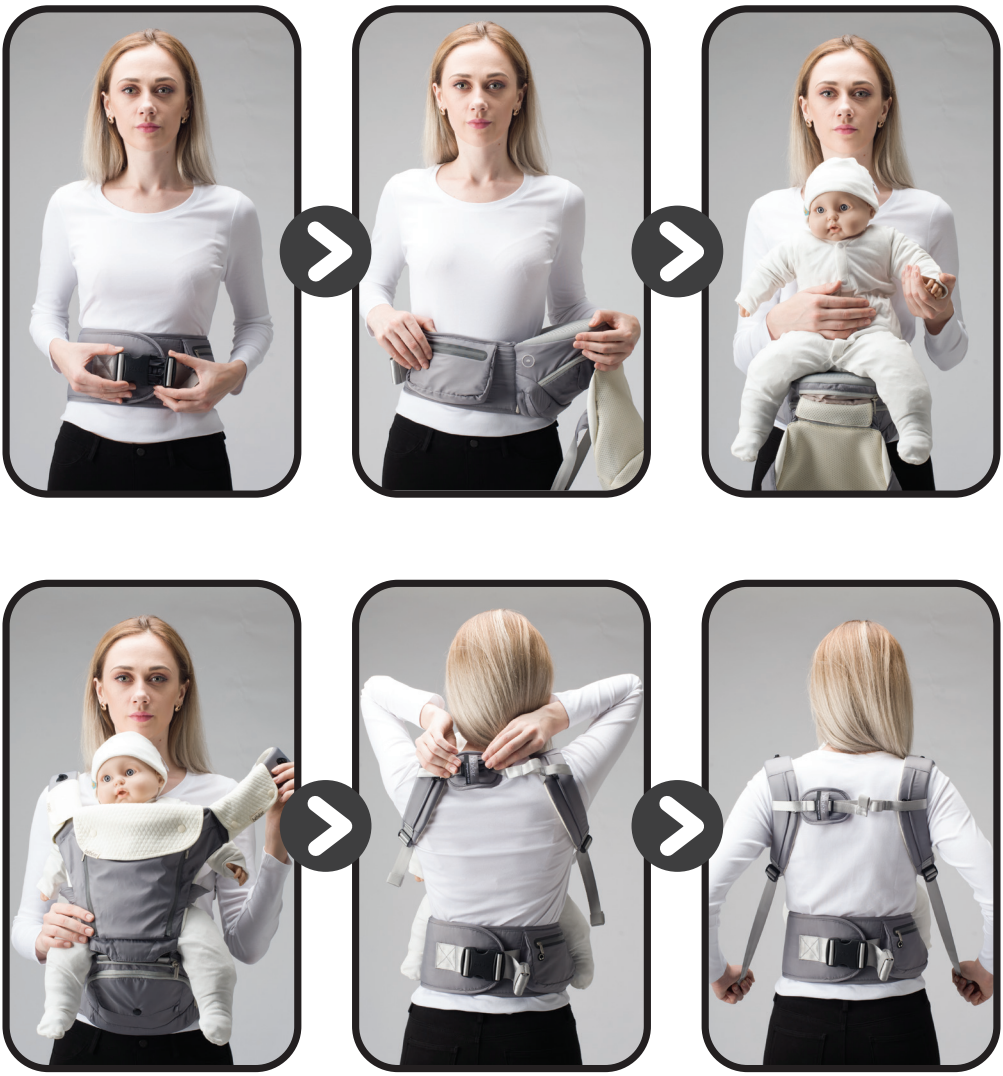
(EN) INWARD FACING POSITION / (DE) MAMA-BLICK / (IT) FRONTE MAMMA
(FR) VENTRE CONTRE VENTRE / (ES) LA MIRADA HACIA LA MAMÁ /
(GR) ΘΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΣΑ / (SI) POGLED MAMA /
(HR) POGLED MAMA / (MK) ПОГЛЕД КОН МАМА

4m+ **15 kg**



(EN) FORWARD FACING POSITION / (DE) BLICK IN DIE WELT / (IT) FRONTE MONDO / (FR) FACE AU MONDE / (ES) LA MIRADA HACIA EL MUNDO / (GR) ΘΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ / (SI) POGLED V SVET / (HR) POGLED PREMA SVIJETU / (MK) ПРОГЛЕД ПРЕМА СВЕТОТ

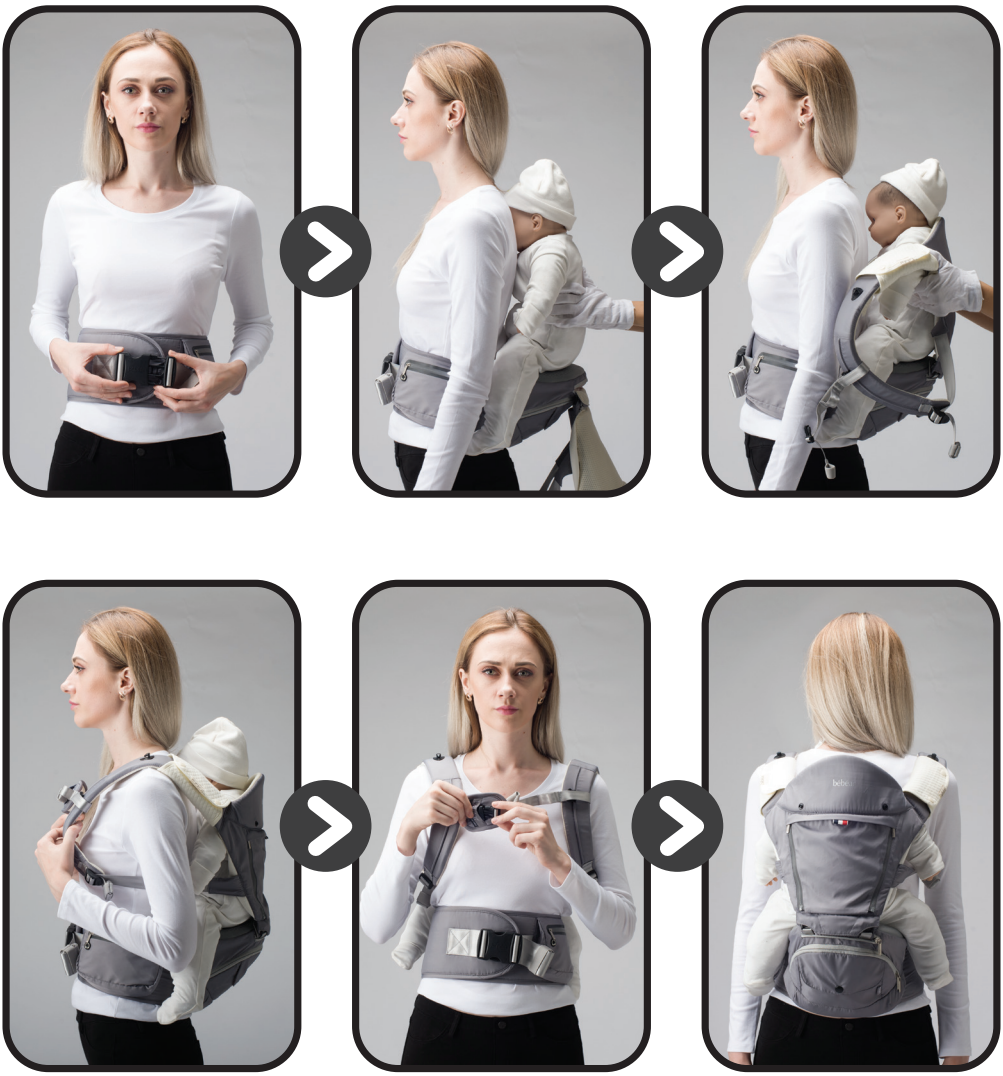
4m+ **15 kg**



(EN) BACK CARRY POSITION / (DE) VERWENDUNG DER BABYTRAGE AM RÜCKEN / (IT) INDOSSARE IL MARSUPIO SULLA SCHIENA / (FR) PORT DU PORTE-BÉBÉ DORSAL / (ES) TRANSPORTE A LA ESPALDA / (GR) ΘΈΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΆΣ ΣΤΗΝ ΠΛΆΤΗ / (SI) NOŠENJE KENGURURJA NA HRBTU / (HR) NOŠENJE KLOKANICE NA LEĐIMA / (HR) КОРИСТЕЊЕ НА КЕНГУР НА ГРБ

6m+

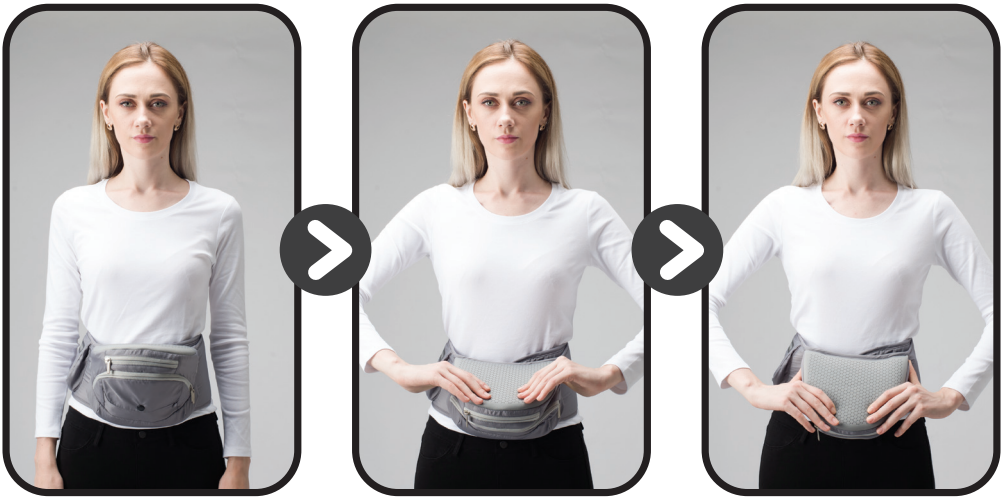
15 kg



(EN) HIP–SEAT CARRY / (DE) SELBSTSTÄNDIGE SITZEINHEIT / (IT) SEDUTA AUTONOMA / (FR) PARTIE ASSISE AUTONOME / (ES) BASE DEL ASIENTO INDEPENDIENTE / (GR) ΜΕΤΑΦΟΡΆ ΜΕ ΚΆΘΙΣΜΑ ΙΣΧΊΟΥ (Hip-Seat) / (SI) SAMOSTOJNI SEDEŽNI DEL / (HR) SAMOSTALNI SJEDEĆI DIO / (MK) САМОСТОЕН ДЕЛ ЗА СЕДЕЊЕ

6m+ **15 kg**





IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Read this manual carefully before use. Failure to do so may lead to serious injury or death of your child. Before every use check all buckles. Keep the instructions and read them again in the case of new installations. Carrier is suitable for children from 4 months to 15 kg.
EN 13209-2:2015+2016.

WARNINGS!

FALL HAZARD!
Small children can fall through a leg opening. To avoid falling or strangulation, ALWAYS adjust leg openings to smallest size suitable for infants. Avoid serious injury from baby falling or sliding out. Your child's safety depends on you. Proper Carrier use can not be assured unless you follow these instructions.

- **DO NOT** use soft carriers or backpacks as a child restraint in a motor vehicle.
- Your balance can be adversely affected by your movement or movement of your baby.
- Be careful when leaning forward or backwards or sideways.
- This carrier si not suitable for use during sport activities.
- **DO NOT** bend at waist when stooping down; bend at the knees to make sure baby stays secure in the baby carrier.
- **DO NOT** clean, run, ski, cook, bike, ride horses or use any type of motorized vehicles, etc. while using this carrier.
- **DO NOT** use this carrier if the seams are loose, torn, or if the carrier is damaged.
- For low birthweight babies and

children with medical conditions, a strong recommendation is given to seek advice from a health professional before using the product.
- Be aware of hazards in the domestic environment e.g. heat sources, spilling of hot drinks, etc.
- **DO NOT** place sharp objects into carrier pockets.
- **NEVER** leave child in the baby carrier unattached to caregiver.
- **NEVER** use this carrier if the wearer is impaired by alcohol or drugs or if the wearer is tired or in pain.
- **NEVER** use this carrier if the user experiences back problems or physical problems.
- **NEVER** use this carrier as a car safety seat.

Care and maintance instructions:

To keep baby carrier looking new longer, we recommend that regular care be limited to spot cleaning with a damp cloth. Machine wash only if necessary. Machine wash separately in cold water, gentle cycle. Drip dry only. No bleach or fabric softener. Do not use dryer. Do not iron.

CARRIER USE FOR AN INFANT: INWARD FACING POSITION (4 months, 15 kg)

1. Check the safety buckles and adjust the length of the seat belts according to the size of your child. Put the seat belts around your waist and fasten them and adjust them to your body size.
2. Place the carrier in the middle of your body. Make sure the zipper is closed properly and the safety buckle is fastened.
3. Carefully place the child in it, facing you.
4. Then carefully put on the shoulder straps. You must always support the child with one hand, as shown in the picture.
5. Connect the upper back buckle on your back (as shown in the picture).
6. Adjust the length of the straps. They must fit tightly to the body.
7. Make sure that the child will be comfortable throughout when using the carrier, check that the child's legs are supported up to the knees to get the correct carrying position "M" position.
8. Carrier is installed.

CARRIER USE FOR AN INFANT: FORWARD FACING POSITION (4 months, 15 kg)

1. Check the safety buckles and adjust the length of the seat belts according to the size of your child. Put the seat belts around your waist and fasten them and adjust them to your body size.
2. Place the carrier in the middle of your body. Make sure the zipper is closed properly and the safety buckle is fastened.
3. Carefully place the child in it, facing forward.
4. Then carefully put on the shoulder straps. You must always support the child with one hand, as shown in the picture.
5. Connect the upper back buckle on your back (as shown in the picture).
6. Adjust the length of the straps. They must fit tightly to the body.
7. Make sure that the child will be comfortable throughout when using the carrier, check that the child's legs are supported up to the knees to get the correct carrying position "M" position.
8. Carrier is installed.

CARRIER USE FOR AN INFANT: BACKPACK POSITION (6 months, 15 kg)

1. Check the safety buckles and adjust the length of the seat belts according to the size of your child. Put the seat belts around your waist and fasten them and adjust them to your body size.
2. Place the carrier in the middle of your body. Make sure the zipper is closed properly and the safety buckle is fastened.
3. Carefully, with the help of

another person, place the child in it, facing your on your back. You must have help of another person assisting you throughout the installation.
4. Then carefully put on the shoulder straps. You must always support the child with one hand, as shown in the picture.
5. Connect the chest strap buckle (as shown in the picture).
6. Adjust the length of the straps. They must fit tightly to the body.
7. Make sure that the child will be comfortable throughout when using the carrier, check that the child's legs are supported up to the knees to get the correct carrying position ˝ M ˝ position.
8. Carrier is installed.

AS A HIP SEAT (6 months, 15 kg)

1. Forward facing (6m, 15 kg)
2. Inward facing (6m, 15 kg)
3. Press the two buttons on both sides to fold the flodable aluminium hip seat.

HOW TO KEEP YOUR CHILD SAFE WHILE USING THIS BABY CARRIER

- This baby carrier is designed for use by adults while walking only. Verify all buckles, toggles, straps and adjustments are secure before each use.
- Always make sure that your baby's nose and mouth are clear and unobstructed by the Carrier or clothing so as to ensure easy breathing.
- The baby must face towards you until he or she is able to hold his or her head upright independently.
- Hold on to your baby tightly until all buckles and latches are secured in place and straps are pulled tight around the user's body. Sit down when placing and removing baby.
- Make sure baby's body parts and skin are clear when locking buckles or snaps to prevent from pinching.
- Check often to ensure that the baby is not too hot, straps are snug but not too tight and the baby is secure.
- When using the soft carrier, monitor your child.
- Before use adjust leg openings. Pay special attention to openings for legs - openings must fit your child's legs.

HELPFUL HINTS

- To minimize stress on your shoulders and back, spread the fabric on your shoulders to evenly distribute the weight of the baby.
- To nurse in privacy, sit down comfortably, loosen the staps and have your hands supporting the baby and the baby carrier at all times. Make sure to tighten the straps again before standing up.
- When learning to place your baby in the baby carrier, do so

over a bed or soft surface, or with the help of another person.

- If you feel that the baby carrier is too tight for your baby:
- **Step 1:** To check if the Size Adjustment Buckle is in the correct position for your baby's size.
- **Step 2:** To adjust the Straps Buckles so as to increase the length of the straps. This will give more space for you and your baby.
- **PRODUCT WEAR WARNING:**
- This product is subject to normal wear and tear over time. The user should inspect this product before each use for signs of deterioration such as tears or separations.

DO NOT USE THIS CARRIER IF DETERIORATION OR PROBLEMS ARE DETECTED. STOP USING THE CARRIER IF PARTS ARE MISSING OR DAMAGED

ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Vor der Montage und Verwendung lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung. Nichtbeachtung der Anleitungen kann zu ernsten Verletzungen oder sogar zum Tod Ihres Kindes führen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und lesen Sie sie erneut im Fall einer neuen Anbringung. Das Produkt ist für Kinder ab 4 Monaten und einem Gewicht bis 15 kg geeignet. Legen Sie die Babytrage nicht zusammen und benutzen Sie sie nicht, solange Sie nicht die Gebrauchsanweisung lesen und sie auch verstehen. **EN 13209-2:2015+2016.**

WARNUNGEN!

STURZGEFAHR!
Kleine Kinder können durch die Beinlücke fallen. Um den möglichen Sturz oder das Würgen zu vermeiden, stellen Sie die Lücke auf die kleine Größe bzw. so dass sie Ihrem Kind entspricht. Meiden Sie Verletzungen, die beim möglichen Sturz oder Gleiten aus der Babytrage entstehen können. Die Sicherheit Ihres Kindes ist Ihre Verantwortung. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung, da diese die Grundlage für die sichere Verwendung der Babytrage ist.

- Benutzen Sie NIE die Babytrage oder Rücksäcke als Ersatz für die Sicherheitsgurte im Auto.
- Auf Ihr Gleichgewicht kann negativ Ihre Bewegung und die Bewegung Ihres Kindes wirken.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich bücken, hervorbeugen oder zur Seite neigen.
- Die Babytrage ist nicht für

den Gebrauch während der Sportaktivitäten geeignet.
- Beugen Sie sich nicht in der Taille, wenn Sie sich beugen möchten (um die Babytrage zu entfernen oder allgemein). Beugen Sie sich immer in der Knie und versichern Sie so, dass das Kind sicher in der Babytrage bleibt.
- Während Sie die Babytrage benutzen dürfen Sie NICHT putzen, joggen, Ski fahren, kochen, Rad fahren, reiten oder Motorrad fahren.
- Benutzen Sie die Babytrage NICHT, wenn irgendein Teil aufgelockert, zerrießen oder beschädigt ist.
- Sie müssen sich unbedingt mit einem Arzt beraten, falls Sie die Babytrage auch bei Babys mit niedrigem Geburtsgewicht und bei Babys mit Gesundheitsproblemen verwenden möchten.
- Besonders aufmerksam seien Sie bei der Verwendung im Haushalt – Gefahr einer Aussetzung den Wärmequellen oder bei Handhabung mit heißen Getränken. Stecken Sie keine scharfen Gegenstände in die Taschen der Babytrage.
- Lassen Sie NIE das Kind in der Babytrage, wenn sie nicht an einem Benutzer angebracht ist.
- Benutzen Sie NIE die Babytrage, wenn Sie unter Einfluss vom Alkohol, von Drogen oder Sie müde sind oder Schmerzen haben.
- Benutzen Sie NIE die Babytrage, wenn Sie Probleme mit Ihrer Wirbelsäule oder andere physische Probleme haben.
- Benutzen Sie NIE die Babytrage als Kindersitz.

Reinigung und Pflege:

Um die Lebensdauer und die Beständigkeit zu verlängern, empfehlen wir Ihnen, dass Sie die regelmäßige Pflege und instand Haltung nur lokal mit einem nassen Tuch ausüben. Waschen Sie die Babytrage in der Waschmaschine nur, wenn es wirklich nötig ist. Falls Sie in der Waschmaschine waschen, dann waschen Sie die Babytrage im kalten Wasser und für empfindliche Wäsche. An der Luft trocknen. Verwenden Sie keinen Trockner; bleichen Sie nicht und benutzen Sie keinen Weichspüler. Die Babytrage darf auch nicht gebügelt werden.

DIE VERWENDUNG DER BABYTRAGE: MAMA-BLICK; geeignet für Kinder von 4 Monaten, bis 15 kg

1. Überprüfen Sie die Sicherheitsschnallen und passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte der Größe Ihres Kindes an. Leiten Sie die Sicherheitsgurte um die Taille und schnallen Sie sie zusammen und passen Sie sie der Größe Ihres Körpers an.
2. Positionieren Sie die Babytrage in die Mitte Ihres Körpers. Überzeugen Sie sich, dass der Reißverschluss richtig zu ist und die Sicherheitsschnalle zusammengeschnallt ist.
3. Setzen Sie vorsichtig Ihr Kind in die Babytrage, zu Ihnen gedreht.
4. Dann legen Sie sich vorsichtig die Schultersicherheitsgurte auf die Schulter. Dabei müssen Sie die ganze Zeit mit einer Hand Ihr Kind unterstützen, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
5. Schnallen Sie die Sicherheitsgurte zusammen, die am Rücken zwischen den beiden Schultersicherheitsgurten verlaufen (wie es auf dem Bild zu sehen ist).
6. Passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte an. Die müssen eng am Körper des Kindes verlaufen.
7. Überzeugen Sie sich, dass es dem Kind die ganze Zeit in der Babytrage angenehm und bequem ist; überzeugen Sie sich, dass die Beinchen des Kindes bis zum Knie unterstützt werden, damit Sie die richtige Position zum Tragen haben – „M“ Position.
8. Die Babytrage ist montiert.

DIE VERWENDUNG DER BABYTRAGE: BLICK IN DIE WELT; geeignet für Kinder von 4 Monaten, bis 15 kg

1. Überprüfen Sie die Sicherheitsschnallen und passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte der Größe Ihres Kindes an. Leiten Sie die Sicherheitsgurte um die Taille und schnallen Sie sie zusammen und passen Sie sie der Größe Ihres Körpers an.
2. Positionieren Sie die Babytrage in die Mitte Ihres Körpers. Überzeugen Sie sich, dass der Reißverschluss richtig zu ist und die Sicherheitsschnalle zusammengeschnallt ist.
3. Setzen Sie vorsichtig Ihr Kind in die Babytrage, gedreht nach vorne in die Welt.
4. Dann legen Sie sich vorsichtig die Schultersicherheitsgurte auf die Schulter. Dabei müssen Sie die ganze Zeit mit einer Hand Ihr Kind unterstütze, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
5. Schnallen Sie die Sicherheitsgurte zusammen, die am Rücken zwischen den beiden Schultersicherheitsgurten verlaufen (wie es auf dem Bild zu sehen ist).
6. Passen Sie die Länge der

Sicherheitsgurte an. Die müssen eng am Körper des Kindes verlaufen.
7. Überzeugen Sie sich, dass es dem Kind die ganze Zeit in der Babytrage angenehm und bequem ist; überzeugen Sie sich, dass die Beinchen des Kindes bis zum Knie unterstützt werden, damit Sie die richtige Position zum Tragen haben – „M“ Position.
8. Die Babytrage ist montiert.

VERWENDUNG DER BABYTRAGE AM RÜCKEN; geeignet für Kinder von 6 Monaten, bis 15 kg

1. Überprüfen Sie die Sicherheitsschnallen und passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte der Größe Ihres Kindes an. Leiten Sie die Sicherheitsgurte um die Taille und schnallen Sie sie zusammen und passen Sie sie der Größe Ihres Körpers an.
2. Positionieren Sie die Babytrage in die Mitte Ihres Körpers. Drehen Sie sie an den Rücken.
3. Setzen Sie vorsichtig, mit Hilfe einer zweiten Person, Ihr Kind in die Babytrage, gedreht zu Ihrem Rücken.
4. Dann legen Sie sich vorsichtig die Schultersicherheitsgurte auf die Schulter. Dabei müssen Sie die ganze Zeit mit einer Hand Ihr Kind unterstützen, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
5. Schnallen Sie die Sicherheitsgurte zusammen, die am Rücken zwischen den beiden Schultersicherheitsgurten verlaufen (wie es auf dem Bild zu sehen ist).
6. Passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte an. Die müssen eng am Körper des Kindes verlaufen.
7. Überzeugen Sie sich, dass es dem Kind die ganze Zeit in der Babytrage angenehm und bequem ist; überzeugen Sie sich, dass die Beinchen des Kindes bis zum Knie unterstützt werden, damit Sie die richtige Position zum Tragen haben – „M“ Position.
8. Die Babytrage ist montiert.

SELBSTSTÄNDIGE SITZEINHEIT; geeignet für Kinder von 6 Monaten, bis 15 kg

1. der Blick in die Welt (6 Monate, 15 kg)
2. der Blick zur Mama (6 Monate, 15 kg)
3. lockern Sie beide Seitenknöpfe und klappen Sie den Aluminium-Rahmen zusammen

DIE SICHERHEIT DES KINDES WÄHREND DER VERWENDUNG DER BABYTRAGE

- Die Babytrage darf eine erwachsene Person während des Gehens benutzen. Vor der Verwendung versichern Sie

sich immer, ob alle Schnallen, Halter, Bänder und Teile für die Anbringung richtig gesichert sind.
- Überzeugen Sie sich immer, dass um der Nase und dem Mund des Kindes genug Platz ist, damit das Kind frei frische Luft atmen kann.
- Das Kind muss mit dem Gesicht zu Ihnen gewendet sein, bis es nicht selbst das Köpfchen hoch halten kann.
- Halten Sie das Kind fest, bis alle Schnallen und Bänder sicher und richtig zugeschnallt sind. Die Sicherheitsgurte müssen sich fest dem Kindeskörper anpassen. Immer wenn Sie das Kind entweder in die Babytrage geben oder raus nehmen, setzen Sie sich hin.
- Passen Sie auf, dass Sie das Kind nicht »zwicken«, wenn Sie die Schnallen zumachen und die Sicherheitsgurte anbringen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass es dem Kind nicht zu warm ist, dass alle Sicherheitsgurte fest sind – aber nicht zu fest – so, dass das Kind gesichert ist.
- Behalten Sie ständig das Kind im Auge.
- Passen Sie die Babytrage vor der Verwendung der Größe des Kindes an. Besonders passen Sie auf die Beinlücke auf – sie muss sich schön den Beinen des Kindes anpassen.

NÜTZLICHE HINWEISE

- Um so gut wie möglich die Belastung der Schultern und des Rückens zu mindern, verteilen Sie das Gewebe auf den Schultern, so dass Sie das Gewicht des Kindes schön verteilen.
- Das Stillen erledigen Sie im Sitzen. Lockern Sie die Sicherheitsgurte und unterstützen Sie die ganze Zeit das Kind und die Babytrage. Bevor Sie aufstehen, überzeugen Sie sich, dass Sie wieder die Sicherheitsgurte angebracht haben.
- Wenn Sie erst lernen, wie Sie das Kind richtig in die Babytrage anbringen, machen Sie das auf einem Bett oder auf einer weichen Oberfläche oder mit Hilfe einer zweiten Person.
- Wenn Sie fühlen, dass die Babytrage dem Kind zu eng ist:
- **Schritt 1:** überprüfen Sie, ob die Anpassungsschnalle in der richtigen Position hinsichtlich auf die Größe des Kindes ist.
- **Schritt 2:** passen Sie die Sicherheitsgurte so an, dass Sie sie verlängern. So werden Sie und Ihr Kind mehr Platz haben.
- **Abnutzung des Produkts:** Das Produkt ist für die normale Verwendung gedacht und nutzt sich nach einer bestimmten Zeit ab. Vor jeder Verwendung überprüfen Sie immer den Zustand des Produkts, damit Sie eventuelle Beschädigungen oder Abnutzungen entdecken. **VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT MEHR, WENN ES AUF IRGENDWELCHE ART UND WEISE BESCHÄDIGT ODER ABGENUTZT IST.**

⚠ ISTRUZIONI PER L'USO! ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN USO SUCCESSIVO.

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Controllare lo stato delle chiusure di sicurezza prima di ogni utilizzo. Il mancato rispetto delle istruzioni può portare a gravi lesioni o alla morte del bambino. Conservare le istruzioni e rileggerle in caso di nuove installazioni. Il prodotto è adatto a bambini dai 4 mesi fino ai 15 kg. Non assemblare o utilizzare un marsupio prima di aver letto e compreso le istruzioni per l'uso. **EN 13209-2:2015+2016.**

⚠ AVVERTENZA!

PERICOLO DI CADUTA!
I bambini piccoli possono cadere attraverso l'apertura per le gambe. Per evitare una possibile caduta o soffocamento, regolare SEMPRE l'apertura alla dimensione minima ossia che sia adatta al bambino. Evitare le lesioni che potrebbero verificarsi in caso di eventuale caduta o scivolamento dal marsupio. La sicurezza del bambino è una vostra responsabilità. Seguire le istruzioni per l'uso, poiché queste ultime sono la base per un uso sicuro del marsupio.

- Non utilizzare MAI il marsupio o gli zaini come sostituito delle cinture di sicurezza nell'automobile.
- Il vostro equilibrio può essere influenzato negativamente dal vostro movimento e da quello del bambino.
- Fare attenzione quando ci si china in avanti o ci si inclina in avanti o di lato.
- Il marsupio non è adatto per essere utilizzato durante le attività sportive.
- NON piegatevi in vita quando volete abbassarvi (per togliere il marsupio o in generale). Piegatevi sempre sulle ginocchia per assicurarvi che il bambino

rimanga al sicuro nel marsupio.
- **NON** pulire, correre, sciare, cucinare, andare in bicicletta, cavalcare o utilizzare qualsiasi veicolo a motore mentre si utilizza un marsupio.
- **NON** utilizzare il marsupio quando qualsiasi parte è allentata, strappata o danneggiata.
- Per i bambini con un basso peso alla nascita e neonati con problemi di salute, è essenziale prima dell'uso consultare un medico sull'opportunità di usare un marsupio.
- Prestare particolare attenzione durante l'utilizzo in ambito domestico - pericolo di esposizione a fonti di calore o in caso di manipolazione di bevande calde.
- **NON** inserire oggetti appuntiti nelle tasche del marsupio.
- Non lasciare MAI un bambino in un marsupio a meno che non sia agganciato all'utente.
- **NON** utilizzare MAI il marsupio se si è sotto l'effetto di alcool, droghe o se si è stanchi o si hanno dolori.
- **NON** utilizzare MAI il marsupio come seggiolino auto.

Pulizia e manutenzione:

Per prolungare la vita e la durata del marsupio, vi consigliamo di limitare la cura e la manutenzione regolari alla pulizia locale con un panno umido. Lavare il marsupio in lavatrice solo se è veramente necessario. In caso di lavaggio in lavatrice, lavare separatamente il marsupio in acqua fredda, utilizzando un programma per capi delicati. Asciugare il marsupio all'aria. Non utilizzare l'asciugatrice. Non candeggiare o utilizzare un ammorbidente. Non stirare.

INDOSSARE IL MARSUPIO: FRONTE MAMMA; adatto per bambini da 4 mesi, 15 kg

1. Controllare le fibbie di sicurezza e regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza in base alle dimensioni del bambino. Mettere le cinture di sicurezza intorno alla vita e allacciarle, regolandole in base alle dimensioni del vostro corpo.
2. Posizionare il marsupio al centro del corpo. Assicurarsi che la cerniera sia chiusa correttamente e che la fibbia di sicurezza sia allacciata.
3. Posizionare con cura il bambino, rivolto verso di voi.
4. Poi indossare con cura l'imbracatura per le spalle. È necessario sostenere sempre il bambino con una mano, come mostrato in foto.
5. Allacciare le cinture di sicurezza che scorrono sul retro tra i due spallacci (come mostrato in foto).
6. Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza che devono aderire perfettamente al corpo.
7. Assicurarsi che il bambino sia comodo nel maruspio per tutto il tempo di utilizzo, verificare che le gambe del bambino siano sostenute fino alle ginocchia per ottenere la posizione corretta per indossare
   la posizione ˝M˝.
8. Il marsupio è pronto per essere utilizzato.

INDOSSARE IL MARSUPIO: FRONTE MONDO; adatto per bambini da 4 mesi, 15 kg

1. Controllare le fibbie di sicurezza e regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza in base alle dimensioni del bambino. Passare le cinture di sicurezza intorno alla vita e allacciarle, regolandole in base alle dimensioni del vostro corpo.
2. Posizionare il marsupio al centro del corpo. Assicurarsi che la cerniera sia chiusa correttamente e che la fibbia di sicurezza sia allacciata.
3. Posizionare con cura il bambino al suo interno, rivolto verso il mondo.
4. Indossare quindi con cura l'imbracatura per le spalle. È necessario sostenere sempre il bambino con un braccio, come mostrato in foto.
5. Allacciare le cinture di sicurezza che scorrono sul retro tra i due spallacci (come mostrato in foto).
6. Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza che devono aderire perfettamente al corpo.
7. Assicurarsi che il bambino sia comodo nel marsupio per tutto il tempo di utilizzo, verificare che le gambe del bambino siano sostenute fino alle ginocchia per ottenere la posizione corretta per indossare
   la posizione ˝M˝.
8. Il marsupio è pronto per essere utilizzato.

INDOSSARE IL MARSUPIO SULLA SCHIENA: adatto per bambini da 6 mesi, 15 kg

1. Controllare le fibbie di sicurezza e regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza in base alle dimensioni del bambino. Passare le cinture di sicurezza intorno alla vita e allacciarle, regolandole in base alle dimensioni del vostro corpo.
2. Posizionare il marsupio al centro del corpo, girarlo sulla schiena.
3. Con cautela e con l'aiuto di un'altra persona, mettere il bambino al suo interno, rivolto verso la vostra schiena. Farsi aiutare da un'altra persona durante il posizionamento.
4. Indossare quindi con cura l'imbracatura per le spalle. È necessario sostenere sempre il bambino con un braccio, come mostrato in foto.
5. Allacciare le cinture di sicurezza che scorrono sul davanti tra i due spallacci (come mostrato in foto).
6. Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza che devono aderire perfettamente al corpo.
7. Assicurarsi che il bambino sia comodo nel maruspio per tutto il tempo di utilizzo, verificare che le gambe del bambino siano sostenute fino alle ginocchia per ottenere la posizione corretta per indossare
   la posizione ˝M˝.
8. Il marsupio è pronto per essere utilizzato.

SEDUTA AUTONOMA; adatto per bambini da 6 mesi, 15 kg

1. Fronte mondo (6 mesi, 15 kg)
2. Fronte mamma (6 mesi, 15 kg)
3. Rilasciare i due pulsanti laterali e ripiegare il telaio in alluminio

SICUREZZA DEL BAMBINO DURANTE L'UTILIZZO DEL MARSUPIO

- Il marsupio può essere utilizzato da un adulto mentre cammina. Prima dell'uso, assicurarsi sempre che le fibbie, gli elementi di fissaggio, le cinghie e le parti di regolazione siano adeguatamente fissati.
- Assicurarsi sempre che ci sia abbastanza spazio intorno al naso e alla bocca del bambino in modo che il bambino abbia libero accesso all'aria fresca.
- Il bambino deve essere rivolto con il viso verso l'adulto, finché non è in grado di sollevare autonomamente la testa.
- Tenere sempre saldamente il bambino finché non sono state chiuse correttamente tutte le fibbie sul marsupio. Le cinture di sicurezza devono aderire perfettamente al corpo del bambino. Stare sempre seduti per mettere o togliere il bambino dal marsupio.
- Fare attenzione a non "dare un pizzicotto" al bambino durante la chiusura delle fibbie e la regolazione delle cinture di sicurezza.
- Verificare regolarmente che il

bambino non sia troppo caldo, che le cinture di sicurezza siano aderenti – tuttavia, non troppo – tanto che il bambino sia protetto.
- Tenere il bambino a vista per tutta la durata dell'utilizzo.
- Prima dell'utilizzo del marsupio regolatelo in base alla grandezza del bambino. Prestare particolare attenzione alle aperture per le gambe – queste ultime si devono adattare alle gambe del bambino.

SUGGERIMENTI UTILI

- Per avvertire il meno possibile il carico sulle spalle e la schiena, distribuite sulle spalle il tessuto così da distribuire il peso del bambino.
- Allattare sempre stando seduti. Allentare le cinture di sicurezza sostenendo tutto il tempo il bambino e il marsupio. Prima di alzarsi, assicurarsi di aver fissato nuovamente le cinture di sicurezza.
- Quando impari come posizionare correttamente il bambino nel marsupio, prima eserciti su un letto o una superficie morbida o con l'aiuto di un'altra persona.
- Se avvertite che il marsupio sia troppo stretto per il bambino:
- **Passaggio 1:** verificare che la fibbia di regolazione sia nella posizione corretta in base alle dimensioni del bambino.
- **Passaggio 2:** regolare le cinture di sicurezza allungandole. In questo modo voi e il vostro bambino avrete più spazio.
- **Usura del prodotto:** il prodotto è destinato all'uso normale e si consuma dopo un determinato periodo di tempo. Controllare sempre le condizioni del prodotto prima di ogni utilizzo per rilevare eventuali danni o usura.

NON UTILIZZARE PIÙ IL PRODOTTO SE È IN QUALCHE MODO DANNEGGIATO O USURATO.

MODE D'EMPLOI !
ATTENTION ! AVANT UTILISATION, LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Avant toute utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état des attaches de sécurité.
Le non-respect des instructions du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour votre enfant. Conservez le mode d'emploi et relisez-le en cas de nouvelles installations. Le produit convient aux enfants d'environ 4 mois, à 15 kg. **EN 13209-2:2015+2016.**

AVERTISSEMENTS !

DANGER D'ÉTOUFFEMENT !
Les petits enfants peuvent tomber à travers l'ouverture des jambes. Pour éviter toute éventuelle chute ou étranglement, ajustez TOUJOURS l'ouverture sur la plus petite taille ou de manière à convenir à votre enfant.
Évitez les blessures, qui peuvent survenir en cas d'éventuelle chute du porte-bébé. La sécurité de votre enfant est sous votre responsabilité. Respectez les instructions d'utilisation, elles constituent la base d'une utilisation sûre du porte-bébé.

- N'utilisez JAMAIS le porte-bébé pour remplacer la ceinture de sécurité de votre véhicule.
- Vos mouvements et ceux du bébé peuvent altérer votre équilibre
- Soyez prudent en vous penchant ou pour tout mouvement en avant ou sur le côté.
- Ce porte-bébé ne convient pas à une utilisation lors d'activités sportives.
- Ne vous penchez PAS en vous baissant (pour enlever le porte-bébé ou en général). Fléchissez toujours les genoux pour vous assurer que l'enfant reste en toute sécurité dans le porte-bébé.
- NE nettoyez PAS, ne courez pas, ne skiez pas, ne cuisinez pas, ne faites pas de vélo, ne montez pas à cheval ou ne conduisez aucun véhicule motorisé lorsque vous utilisez le porte-bébé.
- N'UTILISEZ PAS le porte-bébé si

une pièce est desserrée, déchirée ou endommagée.
- Pour les bébés au faible poids à la naissance et les bébés ayant des difficultés médicales, il est essentiel, avant utilisation, de consulter un médecin sur la pertinence de l'usage d'un porte-bébé.
- Soyez particulièrement prudent lors d'utilisation domestique: risque d'exposition à des sources de chaleur ou lors de manipulation de boissons chaudes.
- NE mettez aucun objet coupant dans les poches du porte-bébé.
- Ne laissez JAMAIS votre enfant dans le porte-bébé, si ce dernier n'est pas installé sur l'utilisateur.
- N'utilisez JAMAIS le porte-bébé sous l'emprise d'alcool ou de drogues, si vous êtes fatigués ou avez des douleurs.
- N'utilisez JAMAIS le porte-bébé si vous avez des difficultés de colonne vertébrale ou d'autres problèmes physiques.
- N'utilisez JAMAIS le porte-bébé comme siège auto.

Nettoyage et maintenance :

Afin de prolonger la durée de vie et la durabilité de votre porte-bébé, nous vous recommandons de limiter l'entretien régulier à un essuyage local avec un chiffon humide. Ne lavez le porte-bébé dans la machine à laver qu'en cas d'absolue nécessité. En cas de lavage en machine, lavez-le séparément à l'eau froide en utilisant un programme délicat. Séchez le porte-bébé à l'air libre. N'utilisez pas de sèche-linge. N'utilisez ni eau de Javel ni assouplissant. Ne pas repasser.

PORT DU PORTE-BÉBÉ: VENTRE CONTRE VENTRE, convient aux enfants de 4 mois à 15 kg

1. Vérifiez les boucles de sécurité et ajustez la longueur des ceintures de sécurité en fonction de la taille de votre enfant. Placez la ceinture de sécurité autour de votre taille, attachez-la et ajustez-la à votre corps.
2. Mettez le porte-bébé au milieu de votre corps. Assurez-vous que la fermeture éclair se fermera correctement et que la boucle de sécurité sera attachée.
3. Placez-y soigneusement l'enfant, face à vous.
4. Installez ensuite les bretelles de sécurité. Vous devez toujours maintenir l'enfant d'une main, comme indiqué sur la photo.
5. Attachez la ceinture de sécurité dorsale entre les deux bretelles de sécurité (comme indiqué sur la photo)
6. Adaptez la longueur des ceintures de sécurité. Elles doivent être bien ajustées à votre corps.
7. Assurez-vous que l'enfant sera à l'aise tout au long de l'utilisation du porte-bébé. Vérifiez également que les jambes de l'enfant sont soutenues jusqu'aux genoux pour obtenir la position de portage correcte en M.
8. Le porte-bébé est installé.

PORT DU PORTE-BÉBÉ: FACE AU MONDE, convient aux enfants de 4 mois à 15 kg

1. Vérifiez les boucles de sécurité et ajustez la longueur des ceintures de sécurité en fonction de la taille de votre enfant. Placez la ceinture de sécurité autour de votre taille, attachez-la et ajustez-la à votre corps.
2. Mettez le porte-bébé au milieu de votre corps. Assurez-vous que la fermeture éclair se fermera correctement et que la boucle de sécurité sera attachée.
3. Placez-y soigneusement l'enfant, tourné vers l'extérieur.
4. Installez ensuite les bretelles de sécurité. Vous devez toujours maintenir l'enfant d'une main, comme indiqué sur la photo.
5. Attachez la ceinture de sécurité dorsale entre les deux bretelles de sécurité (comme indiqué sur la photo)
6. Adaptez la longueur des ceintures de sécurité. Elles doivent être bien ajustées à votre corps.
7. Assurez-vous que l'enfant sera à l'aise tout au long de l'utilisation du porte-bébé. Vérifiez également que les jambes de l'enfant sont soutenues jusqu'aux genoux pour obtenir la position de portage correcte en M.
8. Le porte-bébé est installé.

PORT DU PORTE-BÉBÉ DORSAL, convient aux enfants de 6 mois à 15 kg

1. Vérifiez les boucles de sécurité et ajustez la longueur des ceintures de sécurité en fonction de la taille de votre enfant. Placez la ceinture de sécurité autour de votre taille, attachez-la et ajustez-la à votre corps.
2. Mettez le porte-bébé au milieu de votre corps, placez-le dans votre dos.
3. Avec précaution et avec l'aide d'une autre personne, placez-y l'enfant, face à votre dos. Vous devez avoir une autre personne pour vous aider tout au long de l'installation.
4. Installez ensuite les bretelles de sécurité. Vous devez toujours maintenir l'enfant d'une main, comme indiqué sur la photo.
5. Attachez la ceinture de sécurité frontale entre les deux bretelles de sécurité (comme indiqué sur la photo)
6. Adaptez la longueur des ceintures de sécurité. Elles doivent être bien ajustées à votre corps.
7. Assurez-vous que l'enfant sera à l'aise tout au long de l'utilisation du porte-bébé. Vérifiez également que les jambes de l'enfant sont soutenues jusqu'aux genoux pour obtenir la position de portage correcte en M.
8. Le porte-bébé est installé.

PARTIE ASSISE AUTONOME, convient aux enfants de 6 mois à 15 kg

1. Face au monde (6 mois à 15 kg)
2. Ventre contre ventre (6 mois à 15 kg)
3. Relâchez les deux boutons latéraux et pliez le cadre en aluminium

SÉCURITÉ DES ENFANTS PENDANT L'UTILISATION DU PORTE-BÉBÉ

- Le porte-bébé peut être utilisé par un adulte en marchant. Assurez-vous toujours que les attaches, les fermetures, les lanières et les pièces de réglage sont correctement fixées avant utilisation.
- Assurez-vous toujours que l'enfant a suffisamment d'espace autour du nez et de la bouche pour pouvoir librement respirer.
- L'enfant doit être face à vous jusqu'à ce qu'il sache lever la tête de façon autonome.
- Tenez fermement l'enfant jusqu'à ce que toutes les attaches et ceintures soient solidement et correctement fixées. Les ceintures de sécurité doivent être bien ajustées au corps de l'enfant. Soyez toujours en position assise lorsque vous placez ou retirez le bébé du porte-bébé.
- Veillez à ne pas pincer l'enfant lors de la fermeture des attaches et de la mise en place des

ceintures de sécurité.
- Vérifiez régulièrement que l'enfant n'a pas trop chaud, que les ceintures de sécurité sont ajustées - mais pas trop serrées – suffisamment pour que l'enfant soit bien attaché.
- Surveillez votre enfant pendant l'utilisation.
- Ajustez le porte-bébé à la taille de l'enfant avant utilisation. Portez une attention particulière aux ouvertures des jambes - elles doivent s'adapter aux jambes de l'enfant.

CONSEILS UTILES

- Pour minimiser la tension sur les épaules et le dos, disposez le tissu sur les épaules pour répartir le poids de l'enfant.
- Allaitez toujours en position assise. Desserrez les ceintures de sécurité et soutenez le bébé et le porte-bébé à tout moment. Avant de vous lever, assurez-vous de remettre vos ceintures de sécurité.
- Lorsque vous apprenez à positionner correctement votre bébé dans le porte-bébé, exercez-vous d'abord sur un lit, sur une surface molle ou avec l'aide d'une autre personne.
- Si vous trouvez que le porte-bébé est trop serré pour votre enfant :
- **Étape 1:** Vérifiez que l'attache de réglage est dans la bonne position pour la taille de l'enfant.
- **Étape 2:** Ajustez les ceintures de sécurité en les allongeant. De cette façon, vous et votre enfant aurez plus d'espace.
- **Usure du produit :** Destiné à un usage normal, le produit subit des usures après un certain temps. Avant chaque utilisation, vérifiez toujours l'état du produit afin de déceler tout dommage ou usure.
  N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT S'IL EST ENDOMMAGÉ OU USÉ DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT.

INSTRUCCIONES DE USO ¡ADVERTENCIA! LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUÁRDELAS PARA SU USO POSTERIOR.

Lea atentamente las instrucciones antes de usar. Compruebe el estado de los cierres de seguridad antes de cada uso. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte del niño. Conserve las instrucciones y léalas de nuevo en caso de nuevas instalaciones. El producto es adecuado para niños de 4 meses hasta los 15 kg. **EN 13209-2:2015+2016.**

¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE CAÍDA!
Los niños pequeños pueden caerse por la abertura para las piernas. Para evitar una posible caída o estrangulación, ajuste SIEMPRE la abertura al tamaño más pequeño o para que se adapte a su hijo. Evite lesiones causadas por caídas o por deslizamiento fuera de la mochila portabebé. La seguridad de su hijo es su responsabilidad. Siga las instrucciones de uso, ya que son la base para un uso seguro de la mochila portabebé.

- **NUNCA** use esta mochila portabebé u otras mochilas como sustituto de los cinturones de seguridad en el coche.
- Su equilibrio puede verse afectado negativamente por sus movimientos y los de su bebé.
- Tenga cuidado al inclinarse hacia delante o hacia los lados.
- La mochila portabebé no es adecuada para su uso durante actividades deportivas.
- **NO** se incline por la cintura al agacharse (para quitarse la mochila portabebé o en general), inclínese siempre sobre las rodillas para que el niño permanezca seguro en la mochila portabebé.
- **NO** limpie, corra, esquíe, cocine,

ande en bicicleta, monte a caballo ni utilice ningún medio motorizado mientras usa la mochila portabebé.
- **NO** use la mochila portabebé, cuando alguna pieza esté suelta, rota o dañada.
- En el caso de bebés con bajo peso al nacer y bebés con afecciones médicas, es esencial consultar a un médico antes de su uso para determinar la conveniencia de la mochila portabebé.
- Debe tenerse especial cuidado cuando se utilice en el hogar: riesgo de exposición a fuentes de calor o si se manipulan bebidas calientes.
- **NO** introduzca objetos punzantes en os bolsillos de la mochila portabebé.
- **NUNCA** deje al bebé en la mochila portabebé si esta no está instalada en el usuario.
- **NUNCA** use la mochila portabebé si está bajo la influencia del alcohol, las drogas o si está cansado o si siente dolor.
- **NUNCA** use la mochila portabebé si tiene problemas de espalda u otros problemas físicos.
- **NUNCA** use esta mochila portabebé como silla de coche.

Limpieza y mantenimiento:

Para prolongar la vida útil y la durabilidad de la mochila portabebé, recomendamos que los cuidados y el mantenimiento periódicos se limiten a una limpieza localizada con un paño húmedo. Lave la mochila portabebé en la lavadora si es realmente necesario. Si la lava a máquina, lave la mochila portabebé por separado en agua fría con el programa delicado. Secar la mochila portabebé al aire libre. No utilizar secadora. No utilizar lejía ni suavizante. No planchar.

USO DE LA MOCHILA PORTABEBÉ: LA MIRADA HACIA LA MAMÁ; adecuada para niños de los 4 meses hasta los 15 kg

1. Compruebe las hebillas de seguridad y ajuste la longitud de los cinturones de seguridad según el tamaño de su hijo. Coloque los cinturones de seguridad alrededor de la cintura y abróchelos, ajustándolos al tamaño de su cuerpo.
2. Coloque la mochila portabebé en el centro de su cuerpo. Asegúrese de que la cremallera esté bien cerrada y la hebilla de seguridad abrochada.
3. Coloque con cuidado a su hijo dentro, mirando hacia usted.
4. A continuación, coloque con cuidado las correas de los hombros. Debe sujetar al niño con un brazo en todo momento, como se muestra en la imagen.
5. Abroche los cinturones de seguridad que pasan por detrás, entre las dos correas (como muestra la imagen)
6. Ajuste la longitud de los cinturones de seguridad. Deben quedar bien ajustados al cuerpo.
7. Asegúrese de que el niño estará cómodo durante todo el uso de la mochila portabebé, comprobando que las piernas del niño están apoyadas hasta las rodillas para conseguir la posición correcta para llevar la posición en ˝M˝.
8. La mochila portabebé está colocada.

USO DE LA MOCHILA PORTABEBÉ: LA MIRADA HACIA EL MUNDO; adecuada para niños de los 4 meses hasta los 15 kg

1. Compruebe las hebillas de seguridad y ajuste la longitud de los cinturones de seguridad según el tamaño de su hijo. Coloque los cinturones de seguridad alrededor de la cintura y abróchelos, ajustándolos al tamaño de su cuerpo.
2. Coloque la mochila portabebé en el centro de su cuerpo. Asegúrese de que la cremallera esté bien cerrada y la hebilla de seguridad abrochada.
3. Coloque con cuidado a su hijo dentro, mirando hacia afuera.
4. A continuación, coloque con cuidado las correas de los hombros. Debe sujetar al niño con un brazo en todo momento, como se muestra en la imagen.
5. Abroche los cinturones de seguridad que pasan por detrás, entre las dos correas (como muestra la imagen)
6. Ajuste la longitud de los cinturones de seguridad. Deben quedar bien ajustados al cuerpo.
7. Asegúrese de que el niño estará cómodo durante todo el uso de la mochila portabebé, comprobando que las piernas del niño están apoyadas hasta las rodillas para conseguir la posición correcta para llevar la posición en ˝M˝.
8. La mochila portabebé está colocada.

USO DE LA MOCHILA PORTABEBÉ: TRANSPORTE A LA ESPALDA; adecuada para niños de los 6 meses hasta los 15 kg

1. Compruebe las hebillas de seguridad y ajuste la longitud de los cinturones de seguridad según el tamaño de su hijo. Coloque los cinturones de seguridad alrededor de la cintura y abróchelos, ajustándolos al tamaño de su cuerpo.
2. Coloque la mochila portabebé en el centro de su cuerpo y póngala en su espalda.
3. Cuidadosamente, con la ayuda de otra persona, coloque al niño en la mochila, de espaldas a usted. Debe contar con la ayuda de otra persona durante toda la colocación.
4. A continuación, coloque con cuidado las correas de los hombros. Deberá sujetar al niño con un brazo en todo momento, como se muestra en la imagen.
5. Abroche los cinturones de seguridad que pasan por delante entre las dos correas de los hombros (como se muestra en la imagen).
6. Ajuste la longitud de los cinturones de seguridad. Deben quedar bien ajustados al cuerpo.
7. Asegúrese de que el niño estará cómodo durante todo el uso de la mochila portabebe, comprobando que las piernas del niño están apoyadas hasta las rodillas para conseguir la posición correcta para llevar la posición ˝M˝.
8. La mochila portabebe se encuentra colocada.

BASE DEL ASIENTO INDEPENDIENTE; adecuado para niños de los 6 meses hasta los 15 kg

1. Mirada hacia el mundo (6 meses hasta los 15 kg)
2. Mirada hacia la mamá (6 meses hasta los 15 kg)
3. Suelte los dos botones laterales y pliegue el marco de aluminio

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL USO DE LA MOCHILA PORTABEBÉ

- La mochila portabebé puede ser utilizada por un adulto mientras camina. Antes de su uso asegúrese siempre de que las hebillas, los cierres, las correas y las piezas de ajuste estén correctamente aseguradas.
- Asegúrese siempre de que haya suficiente espacio alrededor de la nariz y la boca del niño para que tenga libre acceso al aire fresco.
- El bebé debe mirar hacia usted hasta que pueda levantar la cabeza de forma independiente.
- Sujete firmemente al niño hasta que todas las hebillas y correas del arnés estén bien y correctamente abrochadas. Los cinturones de seguridad deben quedar bien ajustados al cuerpo del niño. Esté siempre sentado

cuando instale o retire al niño de la mochila portabebé.
- Procure no “pellizcar” al niño al abrochar y colocar los cinturones de seguridad.
- Compruebe regularmente que el niño no tenga demasiado calor, que los cinturones de seguridad estén apretados -pero no demasiado- lo suficiente para mantener al niño sujeto.
- Vigile al niño en todo momento durante su uso.
- Ajuste la mochila portabebé a la talla del niño antes de usarla. Preste especial atención a las aberturas para las piernas: deben ajustarse a las piernas del niño.

CONSEJOS ÚTILES

- Para minimizar la tensión en los hombros y la espalda, coloque la tela sobre los hombros de manera que se distribuya el peso del niño.
- Amamante siempre sentada. Afloje los cinturones de seguridad y sujete al niño en todo momento y a la mochila portabebé. Antes de levantarse, asegúrese de volver a ponerse los cinturones de seguridad.
- Cuando aprenda cómo colocar correctamente a un bebé en la mochila portabebé, primero practique en una cama o sobre una superficie blanda o con la ayuda de otra persona.
- Si siente que la mochila portabebé es demasiado apretada para su hijo:
- **Paso 1:** verifique que la hebilla de ajuste esté en la posición correcta para el tamaño del niño.
- **Paso 2:** ajuste los cinturones de seguridad alargándolos. Así usted y su hijo tendrán más espacio.
- **Desgaste del producto:** El producto está diseñado para un uso normal y también se desgastará después de un cierto período de tiempo. Antes de cada uso, compruebe siempre el estado del producto para detectar cualquier daño o desgaste.
  NO VUELVA A UTILIZAR EL PRODUCTO SI ESTÁ DAÑADO O DESGASTADO DE ALGÚN MODO.

⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο του παιδιού σας. Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε όλες τις πόρπες. Φυλάξτε τις οδηγίες και διαβάστε τις ξανά σε περίπτωση νέας εγκατάστασης. Ο μάρσιπος είναι κατάλληλος για παιδιά από 4 μηνών έως 15 kg. **EN 13209-2:2015+2016.**

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ!
Τα μικρά παιδιά μπορούν να πέσουν μέσα από το άνοιγμα των ποδιών. Για να αποφευχθεί πτώση ή στραγγαλισμός, ρυθμίζετε ΠΑΝΤΑ τα ανοίγματα των ποδιών στο μικρότερο κατάλληλο μέγεθος για βρέφη. Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πιθανή πτώση ή ολίσθηση του μωρού. Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του μάρσιπου δεν μπορεί να διασφαλιστεί εάν δεν ακολουθούνται αυτές οι οδηγίες.

- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε μάρσιπους ή σακίδια μεταφοράς ως σύστημα συγκράτησης παιδιού σε μηχανοκίνητο όχημα.
- Η ισορροπία σας μπορεί να επηρεαστεί από την κίνηση τη δική σας ή του παιδιού.
- Να είστε προσεκτικοί όταν σκύβετε προς τα εμπρός, προς τα πίσω ή προς τα πλάγια.
- Ο μάρσιπος δεν είναι κατάλληλος για χρήση κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων.
- **ΜΗΝ** σκύβετε από τη μέση όταν κατεβαίνετε προς τα

κάτω. Λυγίζετε τα γόνατα ώστε να διασφαλίσετε ότι το μωρό παραμένει ασφαλές μέσα στον μάρσιπο.
- **ΜΗΝ** κάνετε καθαρισμό, τρέξιμο, σκι, μαγείρεμα, ποδηλασία, ιππασία ή χρήση οποιουδήποτε μηχανοκίνητου οχήματος ενώ χρησιμοποιείτε τον μάρσιπο.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε αυτόν τον μάρσιπο εάν οι ραφές έχουν χαλαρώσει, έχουν σκιστεί ή εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά.
- Για βρέφη με χαμηλό βάρος γέννησης και παιδιά με ιατρικές παθήσεις, συνιστάται έντονα να ζητήσετε τη συμβουλή επαγγελματία υγείας πριν από τη χρήση του προϊόντος.
- Να είστε προσεκτικοί με πιθανούς κινδύνους στο οικιακό περιβάλλον, όπως πηγές θερμότητας ή χύσιμο ζεστών ροφημάτων.
- **ΜΗΝ** τοποθετείτε αιχμηρά αντικείμενα στις τσέπες του μάρσιπου.
- **ΠΟΤΕ** μην αφήνετε το παιδί στον μάρσιπο χωρίς να είναι συνδεδεμένο με τον φροντιστή.
- **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε τον μάρσιπο εάν ο χρήστης βρίσκεται υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών ή εάν είναι κουρασμένος ή αισθάνεται πόνο.
- **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε τον μάρσιπο εάν ο χρήστης έχει προβλήματα στη μέση ή άλλα σωματικά προβλήματα.
- **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε τον μάρσιπο ως κάθισμα ασφαλείας αυτοκινήτου.

Οδηγίες φροντίδας και συντήρησης

Για να διατηρηθεί ο μάρσιπος σε καλή κατάσταση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, συνιστούμε ο τακτικός καθαρισμός να περιορίζεται σε τοπικό καθάρισμα με νωπό πανί. Πλύσιμο στο πλυντήριο μόνο όταν είναι απαραίτητο. Να πλένεται χωριστά σε κρύο νερό, σε πρόγραμμα για ευαίσθητα. Να στεγνώνει με φυσικό τρόπο (κρέμασμα). Μην χρησιμοποιείτε: Χλωρίνη ή μαλακτικό υφασμάτων, Στεγνωτήριο, Σίδερο

ΧΡΗΣΗ ΜΑΡΣΙΠΟΥ ΓΙΑ ΒΡΕΦΟΣ ΘΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΜΩΡΟ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΣΑ (4 μηνών – έως 15 kg)

1. Ελέγξτε τις πόρπες ασφαλείας και ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων του καθίσματος σύμφωνα με το μέγεθος του παιδιού. Τοποθετήστε τη ζώνη γύρω από τη μέση σας, ασφαλίστε την πόρπη και ρυθμίστε τη στο σώμα σας.
2. Τοποθετήστε τον μάρσιπο στο κέντρο του σώματός σας. Βεβαιωθείτε ότι το φερμουάρ είναι σωστά κλειστό και η πόρπη ασφαλείας είναι ασφαλισμένη.
3. Τοποθετήστε προσεκτικά το παιδί μέσα στον μάρσιπο, στραμμένο προς εσάς.
4. Περάστε προσεκτικά τους ιμάντες ώμου. Πρέπει πάντα να υποστηρίζετε το παιδί με το ένα χέρι, όπως φαίνεται στην εικόνα.
5. Συνδέστε την επάνω πόρπη της πλάτης πίσω από την πλάτη σας (όπως φαίνεται στην εικόνα).
6. Ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων ώστε να εφαρμόζουν σταθερά στο σώμα σας.
7. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι άνετα τοποθετημένο. Ελέγξτε ότι τα πόδια του υποστηρίζονται μέχρι τα γόνατα ώστε να σχηματίζουν τη σωστή θέση μεταφοράς σε σχήμα «Μ».
8. Ο μάρσιπος έχει τοποθετηθεί σωστά.

ΧΡΗΣΗ ΜΑΡΣΙΠΟΥ ΓΙΑ ΒΡΕΦΟΣ ΘΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΜΩΡΟ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ (4 μηνών – έως 15 kg)

1. Ελέγξτε τις πόρπες ασφαλείας και ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων του καθίσματος σύμφωνα με το μέγεθος του παιδιού. Τοποθετήστε τη ζώνη γύρω από τη μέση σας, ασφαλίστε την πόρπη και ρυθμίστε τη στο σώμα σας.
2. Τοποθετήστε τον μάρσιπο στο κέντρο του σώματός σας. Βεβαιωθείτε ότι το φερμουάρ είναι σωστά κλειστό και η πόρπη ασφαλείας είναι ασφαλισμένη.
3. Τοποθετήστε προσεκτικά το παιδί μέσα στον μάρσιπο, στραμμένο προς τα εμπρός.
4. Περάστε προσεκτικά τους ιμάντες ώμου. Πρέπει πάντα να υποστηρίζετε το παιδί με το ένα χέρι, όπως φαίνεται στην εικόνα.
5. Συνδέστε την επάνω πόρπη της πλάτης πίσω από την πλάτη σας (όπως φαίνεται στην εικόνα).
6. Ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων ώστε να εφαρμόζουν σταθερά στο σώμα σας.
7. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι άνετα τοποθετημένο. Ελέγξτε ότι τα πόδια του υποστηρίζονται μέχρι τα γόνατα ώστε να σχηματίζουν τη σωστή θέση μεταφοράς σε σχήμα «Μ».
8. Ο μάρσιπος έχει τοποθετηθεί σωστά.

ΧΡΗΣΗ ΜΑΡΣΙΠΟΥ ΓΙΑ ΒΡΕΦΟΣ ΘΕΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΗ (BACKPACK POSITION) (6 μηνών – έως 15 kg)

1. Ελέγξτε τις πόρπες ασφαλείας και ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων του καθίσματος σύμφωνα με το μέγεθος του παιδιού. Τοποθετήστε τη ζώνη γύρω από τη μέση σας, ασφαλίστε την πόρπη και ρυθμίστε τη στο σώμα σας.
2. Τοποθετήστε τον μάρσιπο στο κέντρο του σώματός σας. Βεβαιωθείτε ότι το φερμουάρ είναι σωστά κλειστό και η πόρπη ασφαλείας είναι ασφαλισμένη.
3. Με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου, τοποθετήστε προσεκτικά το παιδί στον μάρσιπο, στραμμένο προς την πλάτη σας. Είναι απαραίτητο να υπάρχει βοήθεια από δεύτερο άτομο κατά τη διαδικασία τοποθέτησης.
4. Περάστε προσεκτικά τους ιμάντες ώμου. Πρέπει πάντα να υποστηρίζετε το παιδί με το ένα χέρι, όπως φαίνεται στην εικόνα.
5. Κουμπώστε την πόρπη του ιμάντα στήθους (όπως φαίνεται στην εικόνα).
6. Ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων ώστε να εφαρμόζουν σταθερά στο σώμα σας.
7. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι άνετα τοποθετημένο. Ελέγξτε ότι τα πόδια του υποστηρίζονται μέχρι τα γόνατα ώστε να σχηματίζουν τη σωστή θέση μεταφοράς σε σχήμα «M».
8. Ο μάρσιπος έχει τοποθετηθεί σωστά.

ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΑΘΙΣΜΑ ΙΣΧΙΟΥ (HIP SEAT) (6 μηνών – έως 15 kg)

1. Με το παιδί στραμμένο προς τα εμπρός (6 μηνών – έως 15 kg).
2. Με το παιδί στραμμένο προς τα μέσα (6 μηνών – έως 15 kg).
3. Πατήστε τα δύο κουμπιά στις δύο πλευρές για να διπλώσετε το αναδιπλούμενο αλουμινένιο κάθισμα ισχίου.

ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΡΣΙΠΟΥ

- Αυτός ο μάρσιπος προορίζεται για χρήση από ενήλικες μόνο κατά το περπάτημα. Ελέγχετε ότι όλες οι πόρπες, οι ασφάλειες, οι ιμάντες και οι ρυθμίσεις είναι σωστά ασφαλισμένες πριν από κάθε χρήση.
- Βεβαιωθείτε πάντα ότι η μύτη και το στόμα του μωρού είναι ελεύθερα και δεν εμποδίζονται από τον μάρσιπο ή τα ρούχα, ώστε να εξασφαλίζεται σωστή αναπνοή.
- Το μωρό πρέπει να κοιτάζει προς εσάς μέχρι να μπορεί να κρατά το κεφάλι του όρθιο μόνο του.
- Κρατάτε πάντα το μωρό σταθερά μέχρι να ασφαλίσουν όλες οι πόρπες και οι ιμάντες και να εφαρμοστούν σωστά στο σώμα σας. Να κάθεστε όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το μωρό από τον μάρσιπο.

- Βεβαιωθείτε ότι κανένα μέρος του σώματος ή του δέρματος του μωρού δεν παγιδεύεται όταν κουμπώνετε τις πόρπες ή τις ασφάλειες.
- Ελέγχετε συχνά ότι το μωρό δεν ζεσταίνεται υπερβολικά, ότι οι ιμάντες είναι καλά εφαρμοσμένοι αλλά όχι πολύ σφιχτοί και ότι το παιδί είναι ασφαλές.
- Όταν χρησιμοποιείτε τον μάρσιπο, παρακολουθείτε συνεχώς το παιδί.
- Πριν από τη χρήση, ρυθμίστε τα ανοίγματα των ποδιών ώστε να εφαρμόζουν σωστά στα πόδια του παιδιού.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Για να μειώσετε την πίεση στους ώμους και την πλάτη, απλώστε σωστά το ύφασμα πάνω στους ώμους ώστε το βάρος του μωρού να κατανέμεται ομοιόμορφα.
- Για να θηλάσετε με ιδιωτικότητα, καθίστε άνετα, χαλαρώστε τους ιμάντες και στηρίξτε πάντα το μωρό και τον μάρσιπο με τα χέρια σας. Φροντίστε να σφίξετε ξανά τους ιμάντες πριν σηκωθείτε.
- Όταν μαθαίνετε να τοποθετείτε το μωρό στον μάρσιπο, κάντε το πάνω από κρεβάτι ή μαλακή επιφάνειαή με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.
- Αν αισθάνεστε ότι ο μάρσιπος είναι πολύ σφιχτός για το μωρό:
- Βήμα 1: Ελέγξτε ότι η πόρπη ρύθμισης μεγέθους βρίσκεται στη σωστή θέση για το μέγεθος του παιδιού.
- Βήμα 2: Ρυθμίστε τις πόρπες των ιμάντων ώστε να αυξήσετε το μήκος τους και να δώσετε περισσότερο χώρο σε εσάς και το μωρό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΦΘΟΡΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
- Το προϊόν υπόκειται σε φυσιολογική φθορά με την πάροδο του χρόνου. Ο χρήστης πρέπει να ελέγχει το προϊόν πριν από κάθε χρήση για σημάδια φθοράς, όπως σκισίματα ή αποσύνδεση ραφών.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΜΑΡΣΙΠΟ ΕΑΝ ΕΝΤΟΠΙΣΤΟΥΝ ΦΘΟΡΕΣ Ή ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ. ΔΙΑΚΟΨΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΕΑΝ ΛΕΙΠΟΥΝ Ή ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ ΚΑΠΟΙΑ ΜΕΡΗ.

⚠ NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Pred uporabo natančno preberite navodila. Pred vsako uporabo preverite stanje varnostnih zaponk. Neupoštevanje navodil lahko vodi do resnih poškodb ali smrti vašega otroka. Hranite navodila in jih ponovno preberite v primeru novih namestitev. Izdelek je primeren za otroke od 4 mesecev in do 15 kg. **EN 13209-2:2015+2016.**

⚠ OPOZORILA!

NEVARNOST PADCA!
Majhni otroci lahko padejo skozi odprtino za noge. Da bi preprečili morebiten padec ali davljenje, VEDNO namestite odprtino na najmanjšo velikost oz. da bo ustrezala vašemu otroku.
Izognite se poškodbam, ki bi nastale ob morebitnem padcu ali polzenju iz kenguruja. Varnost vašega otroka je vaša odgovornost. Upoštevajte navodila za uporabo, saj so le–ta osnova za varno uporabo kenguruja.

- **NIKOLI** ne uporabljajte kenguruja ali nahrbtnikov kot nadomestilo za varnostne pasove v avtomobilu.
- Na vaše ravnotežje lahko negativno vpliva vaše gibanje in gibanje otroka.
- Bodite previdni, ko se sklanjate ali nagibate naprej in na stran.
- Kenguru ni primeren za uporabo med športnimi aktivnostmi.
- **NE** upogibajte se v pasu, ko se želite skloniti (da bi kenguru sneli ali na splošno). Vedno se upognite v kolenih in s tem zagotovite, da otrok varno ostane v kenguruju.
- **NE** čistite, tekajte, smučajte, kuhajte, vozite s kolesom, jahajte ali uporabljajte kakršnega koli motornega sredstva, medtem ko uporabljate kenguru.
- Kenguruja **NE** uporabljajte, kadar je kakršenkoli del zrahljan, strgan

ali poškodovan.
- Za dojenčke z nizko porodno težo in dojenčke z zdravstvenimi težavami je bistvenega pomena, da se pred uporabo o primernosti uporabe kenguruja posvetujete z zdravnikom.
- Posebej pozorni bodite pri uporabi v gospodinjstvu – nevarnost izpostavljanja virom toplote ali v primeru rokovanja z vročimi pijačami.
- **NE** vstavljajte ostrih predmetov v žepe kenguruja.
- **NIKOLI** ne puščajte otroka v kenguruju, če le-ta ni nameščen na uporabnika.
- **NIKOLI** ne uporabljajte kenguruja, če ste pod vplivom alkohola, drog ali če ste utrujeni oz. če imate bolečine.
- **NIKOLI** ne uporabljajte kenguruja, če imate težave s hrbtenico ali druge fizične težave.
- **NIKOLI** ne uporabljajte kenguruja kot otroški avtosedež.

Čiščenje in vzdrževanje:

Da bi podaljšali življenjsko dobo in trajnost kenguruja, priporočamo, da redno nego in vzdrževanje omejite na lokalno brisanje z vlažno krpo. Kenguru operite v pralnem stroju samo, če je to res nujno. Če perete strojno, perite kenguru posebej v mrzli vodi z uporabo programa za občutljivo perilo. Kenguru posušite na zraku. Ne uporabljajte sušilnega stroja. Ne belite in ne uporabljajte mehčalca. Ne likajte.

NOŠENJE KENGURUJA: POGLED MAMA; primerno za otroke od 4 mesecev do 15 kg

1. Preverite varnostne zaponke in prilagodite dolžino varnostnih pasov glede na velikost vašega otroka. Varnostne pasove speljite okrog pasu in jih spnite ter prilagodite velikosti vašega telesa.
2. Kenguru namestite na sredino vašega telesa. Prepričajte se, da bo zadrga pravilno zapeta in varnostna zaponka zapeta.
3. Previdno vanj položite otroka, obrnjenega proti vam.
4. Nato si previdno namestite ramenske varnostne pasove. Pri tem morate ves čas z eno roko podpirati otroka, kot kaže slika.
5. Spnite varnostne pasove, ki potekajo na hrbtnem delu med obema ramenskima varnostnima pasovoma (kot kaže slika)
6. Prilagodite dolžino varnostnih pasov. Le-ti se morajo čvrsto prilegati telesu.
7. Prepričajte se, da bo otroku ves čas uporabe v kenguruju udobno, preverite, da so otrokove nogice podprte do kolen, da dobite pravilen položaj za nošenje ˝ M ˝ položaj.
8. Kenguruje nameščen.

NOŠENJE KENGURUJA: POGLED V SVET; primerno za otroke od 4 mesecev do 15 kg

1. Preverite varnostne zaponke in prilagodite dolžino varnostnih pasov glede na velikost vašega otroka. Varnostne pasove speljite okrog pasu in jih spnite ter prilagodite velikosti vašega telesa.
2. Kenguru namestite na sredino vašega telesa. Prepričajte se, da bo zadrga pravilno zapeta in varnostna zaponka zapeta.
3. Previdno vanj položite otroka, obrnjenega v svet.
4. Nato si previdno namestite ramenske varnostne pasove. Pri tem morate ves čas z eno roko podpirati otroka, kot kaže slika.
5. Spnite varnostne pasove, ki potekajo na hrbtnem delu med obema ramenskima varnostnima pasovoma (kot kaže slika)
6. Prilagodite dolžino varnostnih pasov. Le-ti se morajo čvrsto prilegati telesu.
7. Prepričajte se, da bo otroku ves čas uporabe v kenguruju udobno, preverite, da so otrokove nogice podprte do kolen, da dobite pravilen položaj za nošenje ˝ M ˝ položaj.
8. Kenguruje nameščen.

NOŠENJE KENGURURJA NA HRBTU; primerno za otroke od 6 mesecev do 15 kg

1. Preverite varnostne zaponke in prilagodite dolžino varnostnih pasov glede na velikost vašega otroka. Varnostne pasove speljite okrog pasu in jih spnite ter prilagodite velikosti vašega telesa.
2. Kenguru namestite na sredino vašega telesa, obrnite ga na hrbet.
3. Previdno, s pomočjo druge osebe vanj položite otroka, obrnjenega v vaš hrbet. Ves čas namestitve vam mora pomagati druga oseba.
4. Nato si previdno namestite ramenske varnostne pasove. Pri tem morate ves čas z eno roko podpirati otroka, kot kaže slika.
5. Spnite varnostne pasove, ki potekajo na prednjem delu med obema ramenskima varnostnima pasovoma (kot kaže slika)
6. Prilagodite dolžino varnostnih pasov. Le-ti se morajo čvrsto prilegati telesu.
7. Prepričajte se, da bo otroku ves čas uporabe v kenguruju udobno, preverite, da so otrokove nogice podprte do kolen, da dobite pravilen položaj za nošenje ˝ M ˝ položaj.
8. Kenguruje nameščen.

SAMOSTOJNI SEDEŽNI DEL; primerno za otroke od 6 mesecev do 15 kg

1. Pogled v svet (6 mesecev do 15 kg)
2. Pogled mama (6 mesecev do 15 kg)
3. Sprostite oba stranska gumba in zložite aluminijast okvir

VARNOST OTROKA MED UPORABO KENGURUJA

- Kenguru lahko uporablja odrasla oseba med hojo. Pred uporabo se vedno prepričajte, ali so zaponke, zapirala, pasovi in deli za nastavitev pravilno zavarovani.
- Vedno se prepričajte, da je okrog otrokovega nosu in ust dovolj prostora, tako da ima otrok prost dostop do svežega zraka.
- Otrok mora biti obrnjen z obrazom proti vam, dokler samostojno ne dviga glavice.
- Otroka držite trdno, dokler niso vse zaponke in pasovi varno in pravilno zapeti. Varnostni pasovi se morajo tesno prilegati otrokovemu telesu. Kadar boste nameščali ali odstranjevali otroka iz kenguruja, bodite vedno v sedečem položaju.
- Pazite, da otroka ne boste ‘uščipnili’ med zapiranjem zaponk in nameščanjem varnostnih pasov.
- Redno preverjajte, da otrok ni preveč vroč, da so varnostni pasovi tesni - vendar ne preveč – toliko, da je otrok zavarovan.

- Ves čas uporabe imejte otroka na očeh.
- Pred uporabo kenguru prilagodite glede na otrokovo velikost. Posebno pozornost namenite odprtinam za noge - le-ta se mora prilegati otrokovim nogam.

KORISTNI NAMIGI

- Da bi čim bolj zmanjšali obremenitev ramen in hrbta, razporedite tkanino na ramenih, tako da boste razporedili težo otroka.
- Dojenje vedno opravite sede. Sprostite varnostne pasove in ves čas podpirajte otroka in kenguru. Preden boste vstali, se prepričajte, da ste ponovno namestili varnostne pasove.
- Ko se boste učili, kako pravilno namestiti otroka v kenguru, najprej vadite na postelji ali mehki površini ali ob pomoči druge osebe.
- Če čutite, da je kenguru otroku pretesen:
- **Korak 1:** preverite, ali je prilagoditvena zaponka v pravilnem položaju glede na velikost otroka.
- **Korak 2:** prilagodite varnostne pasove, tako da jih podaljšate. Na ta način boste imeli vi in vaš otrok več prostora.
- **Obraba izdelka:** Izdelek je namenjen za normalno uporabo in se po določenem času tudi obrabi. Pred vsako uporabo vedno preverite stanje izdelka z namenom najti morebitne poškodbe ali obrabe.

IZDELKA VEČ NE UPORABLJAJTE, ČE JE NA KAKRŠEN KOLI NAČIN POŠKODOVAN ALI OBRABLJEN.

⚠ UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Prije montaže i uporabe pažljivo pročitajte upute. Nepoštivanje uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti Vašeg djeteta. Sačuvajte upute kako biste ih mogli ponovno pročitati prilikom novog namještanja. Proizvod je namijenjen djeci od 4 mjeseca starosti, težine do 15 kg. Nemojte sastavljati ili koristiti klokanicu dok ne pročitate i razumijete upute za uporabu. **EN 13209-2:2015+2016.**

⚠ UPOZORENJA!

OPASNOST OD PADA!
Malena djeca mogu pasti kroz otvor za noge. Kako biste spriječili pad ili davljenje, UVIJEK namjestite otvor na najmanju veličinu tako da odgovara Vašem djetetu. Izbjegnite ozljede koje mogu nastati prilikom pada ili izvlačenja iz klokanice. Sigurnost Vašeg djeteta je Vaša odgovornost. Poštujte upute za uporabu budući da su one osnova za sigurnu uporabu klokanice.

- **NIKADA** nemojte koristiti klokanicu ili ruksake kao zamjenu za sigurnosne pojaseve u automobilu.
- Na vašu ravnotežu mogu negativno utjecati vaši pokreti i pokreti djeteta.
- Budite oprezni prilikom naginjanja prema naprijed ili u stranu.
- Klokanicu **NE** upotrebljavajte tijekom vježbanja ili sudjelovanja u sportskim aktivnostima.
- **NE** savijajte se u struku prilikom skidanja klokanice, a ni općenito.

Uvijek savijte koljena kako bi se uvjerili da je Vaše dijete sigurno u klokanici.

- **NE** čistite, trčite, skijajte, kuhajte, vozite bicikl, jašite ili upotrebljavajte bilo kakvo motorno vozilo prilikom korištenja klokanice.
- Klokanicu **NE** upotrebljavajte ako je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje.
- Za bebe s niskom porođajnom težinom i bebe sa zdravstvenim problemima od iznimne je važnosti da se prije upotrebe konzultirate s pedijatrom.
- Posebnu pozornost obratite tijekom korištenja u domaćinstvu - opasnost ispostavljanja izvorima topline ili u slučaju rukovanja vrućim napitcima.
- **NE** stavljajte oštre predmete u džepove klokanice.
- **NIKAD** ne ostavljajte dijete u klokanici ako nije namještena na korisnika.
- **NIKAD** ne koristite klokanicu ako ste pod utjecajem alkohola, droga, ako ste umorni ili ako osjećate bolove.
- **NIKAD** ne koristite klokanicu ako imate problema s kralježnicom ili ako imate druge fizičke probleme.
- **NIKAD** ne koristite klokanicu kao dječju Autosjedalicu

Čišćenje i održavanje:

Kako biste produžili vijek trajanja klokanice preporučamo da je redovito njegujete i održavate brisanjem vlažnom krpom. Klokanicu možete prati u perilici rublja samo ako je to nužno potrebno. Perite je strojno u hladnoj vodi na programu za osjetljivo rublje. Klokanicu sušite na zraku. Ne koristite sušilicu. Ne izbjeljujte i ne koristite omekšivač. Ne glačajte.

NOŠENJE KLOKANICE: POGLED MAMA; primjereno za djecu od 4 mjeseca do 15 kg

1. Provjerite sigurnosne kopče i prilagodite duljinu sigurnosnih pojaseva prema veličini vašeg djeteta. Stavite sigurnosne pojaseve oko struka i pričvrstite ih te prilagodite veličini svojeg tijela.
2. Postavite klokanicu na sredinu svog tijela. Provjerite je li patentni zatvarač pravilno zatvoren i je li sigurnosna kopča pravilno pričvršćena.
3. Pažljivo stavite dijete u klokanicu, licem prema sebi.
4. Zatim pažljivo zakopčajte sigurnosne pojaseve ramena. Dijete uvijek morate poduprijeti jednom rukom, kao što je prikazano na slici.
5. Pričvrstite sigurnosne pojaseve koji prolaze leđima između dva sigurnosna pojasa ramena (kao što je prikazano na slici)
6. Prilagodite duljinu sigurnosnih pojaseva. Moraju čvrsto pristajati uz tijelo.
7. Provjerite je li djetetu udobno tijekom korištenja klokanice, provjerite jesu li djetetove noge poduprte do koljena kako bi dobilo pravilan ˝ M ˝ položaj za nošenje.
8. Klokanica je postavljena.

NOŠENJE KLOKANICE: POGLED PREMA SVIJETU; primjereno za djecu od 4 mjeseca do 15 kg

1. Provjerite sigurnosne kopče i prilagodite duljinu sigurnosnih pojaseva prema veličini vašeg djeteta. Stavite sigurnosne pojaseve oko struka i pričvrstite ih te prilagodite veličini svojeg tijela.
2. Postavite klokanicu na sredinu svog tijela. Provjerite je li patentni zatvarač pravilno zatvoren i je li sigurnosna kopča pravilno pričvršćena.
3. Pažljivo stavite dijete u klokanicu, licem prema svijetu.
4. Zatim pažljivo zakopčajte sigurnosne pojaseve ramena. Dijete uvijek morate poduprijeti jednom rukom, kao što je prikazano na slici.
5. Pričvrstite sigurnosne pojaseve koji prolaze leđima između dva sigurnosna pojasa ramena (kao što je prikazano na slici)
6. Prilagodite duljinu sigurnosnih pojaseva. Moraju čvrsto pristajati uz tijelo.
7. Provjerite je li djetetu udobno tijekom korištenja klokanice, provjerite jesu li djetetove noge poduprte do koljena kako bi dobilo pravilan ˝ M ˝ položaj za nošenje.
8. Klokanica je postavljena.

NOŠENJE KLOKANICE NA LEĐIMA; primjereno za djecu od 6 mjeseci do 15 kg

1. Provjerite sigurnosne kopče i prilagodite duljinu sigurnosnih pojaseva prema veličini vašeg djeteta. Stavite sigurnosne pojaseve oko struka i pričvrstite ih te prilagodite veličini svojeg tijela.
2. Postavite klokanicu na sredinu svog tijela, okrenite ju na leđa.
3. Pažljivo, uz pomoć druge osobe, stavite dijete u klokanicu, postavljenu na vašim leđima. Morate imati drugu osobu koja vam pomaže tijekom postavljanja.
4. Zatim pažljivo zakopčajte sigurnosne pojaseve ramena. Dijete uvijek morate poduprijeti jednom rukom, kao što je prikazano na slici.
5. Pričvrstite sigurnosne pojaseve koji prolaze leđima između dva sigurnosna pojasa ramena (kao što je prikazano na slici)
6. Prilagodite duljinu sigurnosnih pojaseva. Moraju čvrsto pristajati uz tijelo.
7. Provjerite je li djetetu udobno tijekom korištenja klokanice, provjerite jesu li djetetove noge poduprte do koljena kako bi dobilo pravilan ˝ M ˝ položaj za nošenje.
8. Klokanica je postavljena.

SAMOSTALNI SJEDEĆI DIO; primjereno za djecu od 6 mjeseci do 15 kg

1. Pogled prema svijetu (6 mjeseci do 15 kg)
2. Pogled mama (6 mjeseci do 15 kg)
3. Otpustite obje bočne tipke i preklopite aluminijski okvir

SIGURNOST DJETETA PRILIKOM UPORABE KLOKANICE

- Klokanicu može upotrebljavati odrasla osoba prilikom šetnje. Prije uporabe uvijek provjerite da li su kopče, zatvarači, pojasevi i dijelovi za podešavanje pravilno namješteni.
- Uvijek osigurajte da je oko djetetova nosa i ustiju dovoljno prostora tako da dijete ima pristup svježem zraku.
- Dijete mora biti okrenuto obrazom prema Vama dok ne počne samostalno podizati glavicu.
- Dijete držite čvrsto dok sve kopče i pojasevi nisu sigurno i pravilno pričvršćeni. Sigurnosni pojasevi moraju tijesno odgovarati tijelu Vašeg djeteta. Kada ćete dijete postavljati ili vaditi iz klokanice, uvijek budite u sjedećem položaju. Pazite da ne prikliještite dijete prilikom zatvaranja kopči i namještanja sigurnosnih pojaseva.
- Redovito provjeravajte da djetetu nije vruće, da su sigurnosni pojasevi tijesni, ali ne previše –

toliko da je dijete osigurano.
- Dijete držite na oku kroz cijelo vrijeme upotrebe.
- Prije upotrebe klokanicu prilagodite prema djetetovoj visini. Posebnu pozornost obratite na otvore za noge - moraju odgovarati djetetovim nogama

KORISNI SAVJETI

- Da bi čim više smanjili pritisak na ramena i leđa, rasporedite tkaninu na ramenima kako biste rasporedili težinu djeteta.
- Dojite uvijek u sjedećem položaju. Otpustite sigurnosne pojaseve i uvijek pridržavajte svoje dijete u klokanici. Prije ustajanja provjerite da ste dobro namjestili sigurnosne pojaseve.
- Prilikom učenja pravilnog namještanja djeteta u klokanicu prvo probajte na krevetu ili drugim mekanim površinama ili uz pomoć druge osobe.
- Ako osjećate da je klokanica pretijesna Vašem djetetu:
- **Korak 1:** provjerite da li je kopča za prilagođavanje u pravilnom položaju prema veličini Vašeg djeteta.
- **Korak 2:** prilagodite sigurnosne pojaseve tako da ih produžite. Na taj način ćete i Vi i Vaše dijete imati više prostora.
- **Trošenje proizvoda:** Proizvod je namijenjen za normalnu uporabu i nakon nekog vremena se istroši. Prije svake uporabe provjerite stanje proizvoda kako biste vidjeli da li je proizvod oštećen ili istrošen.

PROIZVOD NE UPOTREBLJAVAJTE AKO JE BILO KOJI DIO OŠTEĆEN ILI ISTROŠEN.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Пред употреба внимателно прочитајте го упатството. Доколку не се почитува упатството може да доведе до сериозна повреда на вашето дете. Сочувајте го упатството и повторно прочитајте го пред употреба. Производот е наменет за деца од 4 месеци, и тежина до 15 кг. Не го користете кенгурот доколку не сте го прочитале или разбрале упатството за употреба. **EN 13209-2:2015+2016.**

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

ОПАСНОСТ ОД ПАД!
Малите деца може да паднат од отворот за нозе. За да се спречат овие опасности како пад или задушување, СЕКОГАШ местете го отворот на најмала големина, односно местете го према вашето дете. Избегнете ја опасноста од лизгање или паѓање на вашето дете. Безбдноста на вашето дете е ваша одговорност. Следете ги инструкциите за употреба, бидејќи тие се основа за безбедно користење на кенгурот.

- **НИКОГАШ** не го употребувајте кенгурот како замена на безбедносен појас во автомобилот.
- На вашата рамнотежа може да влијаат вашите движења и движењата на детето.
- Бидете внимателни при свиткување и при поместување напред.
- Кенгурот НЕ го употребувајте за време на вежбање или некои спортски активности.

- НЕ се наведнувајте кога ќе сакате да го извадите детето. Туку подклекнете на колена и бидете сигурни дека детето е безбедно во кенгурот.
- НЕ чистете, трчајте, скијајте, возите велосипед, јавајте или употребувате било какво моторно средство додека го користите кенгурот.
- Кенгурот НЕ го користете доколку некој дел е оштетен, или исчезнат.
- НЕ оставајте остри предмети во џебот на кенгурот.
- Особено внимателни бидетете при користење во домаќинството-опасност од изложување на извори на топлина или при ракување со жешки пијалоци. За доенчиња со мала тежина и доенчиња со здравствени проблеми од суштинско значење, е да пред да започнете со користење да се консултирате со доктор.
- **НИКОГАШ** не го ставајте детето во кенгур доколку не е наместен на корисникот.
- **НИКОГАШ** не го употребувајте доколку сте под дејство на алкохол, дрога, или доколку сте уморни или имате некаки болки.
- **НИКОГАШ** не го упоребувајте кенгурот доколку имате проблеми со грбот илидруги физички проблеми.
- **НИКОГАШ** не го употребувајте кенгурот како детско автоседиште.

Инструкции за држување и заштита:

За да се продолжи користењето на кенгурот, се препорачува, редовна нега и одржување со бришење со влажна крпа. Кенгурот се пере и во машина за перење но само кога е тоа неопходно.Ако се пере во машина тогаш ќе го перете во ладна вода со помош на програма за нежно перење. Кенгурот се суши на отворено. Не користете машина за сушење. Не употребувајте белило и омекнувач. Не пеглајте.

КОРИСТЕЊЕ НА КЕНГУР: ПОГЛЕД КОН МАМА; наменето за деца од 4 месеци до 15 кг

1. Проверете ги безбедносните копчиња и прилагодете ја должината на појасите според големината на вашето дете. Ставете ги појасите околу половината и прицврстете ги и прилагодете ги на големината на вашето тело.
2. Поставете го кенгурот на средина на своето тело. Проверете дали патентот е правилно поставен и дали безбедносното копче правилно прицвртено.
3. Внимателно ставете го детето во кенгурот со лицето свртено кон вас.
4. Потоа внимателно закопчете ги безбедносните појаси за рамо. Детето мора да го придржувате со една рака како што е покажано на сликата.
5. Прицврстете ги безбедносните појаси кои одат кон грбот помеѓу двата безбедносни појаси на рамена (како што е прикажано на слика)
6. Прилагодете ја должината на безбедносните појаси. Мора да лежат цврсто на тело.
7. Проверете дали му е удобно на детето додека е во кенгурот, проверете дали нозете на детето се правилно поставени како за М положба за носење.
8. Кенгурот е спремен за користење.

КОРИСТЕЊЕ НА КЕНГУР: ПОГЛЕД КОН СВЕТОТ; наменето за деца од 4 месеци до 15 кг

1. Проверете ги безбедносните копчиња и прилагодете ја должината на појасите според големината на вашето дете. Ставете ги појасите околу половината и прицврстете ги и прилагодете ги на големината на вашето тело.
2. Поставете го кенгурот на средина на своето тело. Проверете дали патентот е правилно поставен и дали безбедносното копче правилно прицвртено.
3. Внимателно ставете го детето во кенгурот со лицето свртено кон вас.
4. Потоа внимателно закопчете ги безбедносните појаси за рамо. Детето мора да го придржувате со една рака како што е покажано на сликата.
5. Прицврстете ги безбедносните појаси кои одат кон грбот помеѓу двата безбедносни појаси на рамена (како што е прикажано на слика)
6. Прилагодете ја должината на безбедносните појаси. Мора да лежат цврсто на тело.
7. Проверете дали му е удобно на детето додека е во кенгурот, проверете дали нозете на детето се правилно поставени како за М положба за носење.
8. Кенгурот е спремен за користење.

КОРИСТЕЊЕ НА КЕНГУР НА ГРБ: НАМЕНЕТО ЗА ДЕЦА од 6 месеци до 15 кг

1. Проверете ги безбедносните копчиња и прилагодете ја должината на појасите според големината на вашето дете. Ставете ги појасите околу половината и прицврстете ги и прилагодете ги на големината на вашето тело.
2. Поставете го кенгурот на средина на своето тело. Проверете дали патентот е правилно поставен и дали безбедносното копче правилно прицвртено.
3. Внимателно ставете го детето во кенгурот со лицето свртено кон вас.
4. Потоа внимателно закопчете ги безбедносните појаси за рамо. Детето мора да го придржувате со една рака како што е покажано на сликата.
5. Прицврстете ги безбедносните појаси кои одат кон грбот помеѓу двата безбедносни појаси на рамена (како што е прикажано на слика)
6. Прилагодете ја должината на безбедносните појаси. Мора да лежат цврсто на тело.
7. Проверете дали му е удобно на детето додека е во кенгурот, проверете дали нозете на детето се правилно поставени како за М положба за носење.
8. Кенгурот е спремен за користење.

САМОСТОЕН ДЕЛ ЗА СЕДЕЊЕ: НАМЕНЕТО ЗА ДЕЦА од 6 месеци до 15 кг

1. Поглед кон светот (6 месеци до 15 кг)
2. Поглед кон мама (6 месеци до 15 кг)
3. Ослободете ги двете странични копчиња и склопете ја алуминиумската рамка

КАКО ВАШЕТО ДЕТЕ ДА БИДЕ БЕЗБЕДНО ПРИ КОРИСТЕЊЕ НА КЕНГУРОТ

- Кенгурот може да го користат само возрасни за време на движење, пред употреба секогаш проверувајте дали сите токи,делови и појаси се на правилното место.
- Секогаш бидете сигурни дека помеѓу носот на детето и устата доволно простор, така што детето има слободен пристап до свеж воздух.
- Детето треба да се држи цврсто, се додека сите токи не се безбедно и правилно врзани.
- Безбедносните појаси треба да се прилагодат со телото на детето. Кога детето ќе го ставите или отстраните од кенгурот, секогаш треба да бидете во седачка положба.
- Бидете сигурни дека детето нема да го повредите при затварање на сигурните појаси.
- Редовно проверувајте, безбедносните појаси да не се премногу тесни- треба да

бидат наместени толку колку што детето ќе биде заштитено.
- За време на користење постојано имајте го детето на око.
- Пред употреба кенгурот прилагодете го према големината на детето. Особено внимание обрнете за нозете-мора да одговара према нозете на детето.

КОРИСНИ СОВЕТИ

- За да се намали притисокот врз раменициte и грбот, ставете ткаенина на раменициte, така тежината на детето ќе се избалансира.
- Доењето секогаш се извршува во седење. Ослободете ги безбедносните појаси и потпрете го детето на кенгурот. Пред да станете, се препорачува повторно да ги наместите безбедносните појаси.
- Откако ќе научите како да го наместите детето во кенгурот, најпрво ставете го детето на
- кревет или некоја помека површина, со помош на друго лице.
- Ако сметате дека кенгурот е претесен за детето:
- **Чекор 1:** проверете дали прилагодувањето на копчето е во правилна позиција, во зависност од големината на детето.
- **Чекор 2:** прилагодете го безбедносниот појас, така што ќе го проширите. Така што, на овој начин ќе имате вие и вашето дете повеќе простор.
- Производот е наменет за нормална употреба. Пред секоја употреба, секогаш проверете ја состојбата на производот во случај на негово оштетување.

ПРОИЗВОДОТ НЕ СЕ УПОТРЕБУВА, АКО НА БИЛО КОЈ НАЧИН Е ОШТЕТЕН ИЛИ ИЗГОРЕН.

THE MOST *Beautiful* MOMENTS WITH YOUR CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
E: info@apollo.si W: www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začretski 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
E: info@apollo.hr W: www.apollo.hr

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ,
ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ, МК
E: uprava@apollomk.mk W: www.apollogroup.eu

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Κατασκευάζεται στην Κίνα
Izdelano na Kitajskem / Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

FreeON